

FS 1805  
↓

# КРАТКІЙ

## ЛАТИНСКО-РУССКО ГРУЗИНСКІЙ БОТАНИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ.

Составилъ кн. Р. Д. Эристовъ.

(Удостоенъ Кавказскимъ Общ. Сел. Хоз. большой ручной серебряной медали).

### შემოკლებული

ლათინური, რუსული და ქართული მცენარეთა ლექსიკონი. შედგენილი თ. რ. დ. ერისთავისაგან.

(დაჯილდოებულია კავკასიის სამეურნეო საზოგადოებისგან დიდის ხელთა გერცხლის მედალით).

ТИФЛИСЬ.

ВЪ ТИПОГРАФИИ ГЛАВНАГО УПРАВЛЕНИЯ НАМѢСТНИКА КАВКАЗСКАГО.

1873.

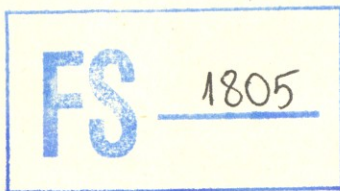
15.070  
3





## СОДЕРЖАНІЕ.

Предисловіе . . . . .	1
I. Латинско-Русско-Грузинскій словарь растеніямъ, вѣрно и положительно (по моему) опредѣленнымъ . . . . .	11
II. Словарь растеніямъ, вѣрность опредѣленія которыхъ подвержена еще нѣкоторому сомнѣнію . . . . .	35
III. Русскій алфавитъ къ Ботаническому словарю . . . . .	79
IV. Грузинскій алфавитъ къ Ботаническому Словарию . . . . .	97
V. Грузинскія названія родовъ растеній, которыхъ я не могъ опредѣлить. . . . .	111
VI. Грузинскія названія видовъ растеній, которыхъ я не могъ опредѣлить . . . . .	121
Поправки и добавленія . . . . .	125



~~~~~  
(Перепечатано изъ «Записокъ» Кавк. Общ. Сел. Хоз. 1873 г.).  
~~~~~

## КРАТКІЙ

Латинско-Русско-Грузинскій ботаническій словарь.

Составилъ кн. Р. Д. Эристовъ.

### შემოკლებული

ლათინური—რუსული და ქართული მცენარეთა ლექსიკონი.

შედგენილი თ. რ. დ. ერისთავისაგან.

### წინასიტყვაობა.

ამლექსიკონის შედგენა განვიძრასკე იმაწრით, რათა მიმეცა რაოდენიმე შეძწეობა და საშუალობა სწავლის მოყვარეთა ქართველთათვხ მიგნებად რომელთამე მათგან უცნობთა სახელწოდებათა ლათინურს ენაწეად. იმ შემთხვევაში, როდესაც იგინი წბობდნენ ანუ გადაეურებდნენ წიგნებში ესე გვართა და ვერ მიანგებდნენ, თუ რომელს მცენარეს ეკუთვნის ის სახელწოდება; აგრეთვე მსურდა უცხოქვეყნის ჰირთათვხცა მიმეცა საშუალობა ცნობად მცენარეთა სახელწოდებათა ქართულს ენაწეად.

სახელწოდება მცენარეთა ისე ვრცელ არს, რომელ ჩემის საშუალობისათვხ ფრიად მსელი იქნება შეკრებად სრულის მცენარეთა ლექსიკონისა ქართულს ენაწეად, მაგრამ, კვლავ, კაცმა რომ მცო-

რედი სარგებლობაც არის მოეცინათ თავის მშობელს ენას & სწავლას, არც ეს იყოს დასაძრახისი?

შეკვდიან მტირე ესე ლექსიკონი & თუ როგორ შევედი ცთომილებაში, ვიმედოვნებ რომ მკითხველნი ძანატეკებენ შეტომას ჩემსა & მასთანვე განისწორებენ & განმიმარტვენ ესე გვარსა. — უკანასკნელ შემთხვევაში, უოველ მართლიადასა შენიშვნასა & სახარებელ დამძღვრებასა მივიღებ დიდის მადლობით & კისარებულ მათით შეძვევის გამოკვლევის დროს, შესავსებელათ აწინდელისა შრომისა,

ამ ლექსიკონის შედგენის დროს მე კისარებულადი & სულემძღვანელობადი შეძვევით: ა. ნ. ანხეგოვიზაცან შედგენილის მცენარეთა ლექსიკონით, ბ. ნ. სიტოკუვის & ა. რკერინისაგან შედგენილის მცენარეთა ლექსიკონით; გ. კაკასიის სახოფლო საძურხეო საზოგადოების წერილებითა; დ. საბა ორბელიანის & დავით ჩუბინოვიზაცან შედგენილის ლექსიკონებითა; ე. სხვა & სხვა კარანადინებითა & ვ. უმეტეს მცენარეთა სახატ შედარებითა ნამძვილთა მცენარეთა თანა & გამოკითხვითა ამავე საგანსკედ სოფლის ექიმთა ქალთა, თუ კაცთა.

ეს ლექსიკონი შეიცავს: ა. ნამძვილად გამოკვლეულთა სახელწოდებათა მცენარეთა ლათინურს, რუსულს & ქართულს ენებკედ; ბ. რომელთამე მცენარეთ სახელწოდებათა კრებას, რომელთაც მე ჯერ კვლიდკე იჭვი მიძს & გ. მცენარეთა სახელწოდებათა ქართულს ენაზკედ, რომელთა მსგავსივეწოდება ლათინურს ენაზკედ ჯერ კერ მიმიგნიეს. ამ ლექსიკონს ასლავს ორი ზანდუკი: ერთი რუსულს ენაზკედ & მეორე — ქართულს ენაზკედ.

იჭვი არ არის რომ საქართველო მდიდარია მცენარებითა, რომ სახელწოდება მათი მრავალ არს & უნდა იყოს ამ ქვეყნის სხვა & სხვა გუთხვებში: ქართლში, კახეთში, მთიულეთში, ფშავ სეგნურეთში, ქიზიუში, თრიალეთსკე, იმერეთში, რაჭში, ლეჩხუმში, სვანეთში, აფხაზეთში, ჯავახეთში, ოდიში, გურიაში, ჩაქში, ჭანეთში, & ლიჯანში, სადაც დღესაც ღანარკობენ ერთი & იგივე დედა ენით: — ქართულათ, თუმცა სოგიერთ ამ ჩამოთვლილ ადგილებში შესუსტდა

ეს ენა; იტყვი არ არას რომ ამავე მხარეში ერთი და იგივე მტენარე იწოდების სხვა და სხვა სახელით, ანუ ერთს ადგილს, რომელსაჲც მტენარეს უძს სახელწოდება და მეორე მხარეზედ კი—არა.—გარდა ამისა, მრავალნი ბაღასნი, ყვავილნი, ხენი, ხაყსნი, სოკონი და ერთობ მტენარენი იხმარებინ მცხოვრებთაგან სამკურნალოდ, საჭმელათ, ხალხბავათ და სხვა და სხვა გვარათ, დათუ რაოდენობა, მათი თვსება და ღირსება იცინ მცხოვრებთა, უეტკველია რომ მათვე ეცოდინებათ იმა მტენარეთა სახელწოდებანცა მგვრამ, ამ სახელწოდებათა შეკრება, მათი გამოკვლევა და თარგმნა, არ ძალუძს ერთს შირს, (მოკლე ხანში მანც); ამაში უნდა მიიღონ შრომა მწვალეულთა, ხასოფელა მკურნეთა, ექიმთა და სხვათა სწავლას და ენის მოყვარეთა შირთა;—მამის შეადგენთ და გვექნება სრული (შედლების და მცუადინეობის და გვარად) მტენარეთა ლექსიკონი.

დღევანდლამდის, მე არ უწვი რომ ქართულს ენაზედ ყოფილი იყოს გამოცემული მტენარეთა ლექსიკონი.—საქართველოში ყოფილად დიდხანს ერთი ფრანგების მღვდელი ზატრი ფილიპე, რომელსაც შეუდგენია ამ გვარი ლექსიკონი და რომელიდგანაც ჩუბინოვსაც უხარებელია თვის ლექსიკონისათვის და თუძცა ჩუბინოვს ჩაურთავს თვის ლექსიკონში 572-ის მტენარეთა სახელწოდება, მაგრამ თარგმანი კი ყველას არ უძს, მხოლოდ კი შექნიმნავს და იტყვის უეტკეს წილზედ, ესრეთ: „ხარის, ბაღასი არის“... ამ გვარადვე ხაზა არბულიანი აკვირსინს.—გარდა ამისა, იტყვიან, იოანე ბატონი-შვილასაგანაც ამავე საგანზედ ნაშრომობას, მაგრამ ვინაც კი მოკვითხე და ვხთხვე შეძწეობა, ანუ ეთხრებინათ ზატრი ფილიპეს ლექსიკონი, ან იოანე ბატონის-შვილის ნაშრომი, მივიღე სრული და მტკიცე უარი და დასძული ჩემთვის საწიგნები კერძოთა შირთა, არ ვიცი როდის გაიხსნებინ...

ყოველ შემთხვევაში ფრიად სასიამოვნო ვადად დავიდეკენ ვხთხოვა ყველას, მომტენ ამ საგანზედ შენიშვნა, ცნობები და შეძწეობა, ვინც როგორ და როდესაც შეიძლებს, მით უეტკეს რომ მე ვმცუადინეობ განვაგრძო ჩემი შრომა, უსრულესის ლექსიკონის შედგენისათვის, როგორც მტენარეთა სახელწოდებთა, ეგრეთვე შედგენი-

სათხ მასთანვე ლექსიკონისაჲცა ცხოველთა (პირუტყვთა, თევზთა,  
მფრინველთა, მძრამთა, მწერთა ღ სხვათა) ღ „ლეგროთა“.

შენიშვნა. კარსკელაგებით შემკული სიტყვები ჭნიშნაგენ ახლად  
შემოყვანილთა ჩემ-მიერ სახელწოდებათა.

თა. რაფიელ ერისთავი.

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Цѣль составленія этого словаря заключается въ доставленіи возможности узнавать ботаническія наименованія флоры, тѣмъ любознательнымъ грузинамъ, которые, встрѣчая латинскія названія растений, въ разныхъ сочиненіяхъ, по части сельскаго хозяйства и естественныхъ наукъ, не могутъ составить себѣ понятія, о которомъ именно растеніи идетъ рѣчь въ прочитываемой ими статьѣ, а интересовались-бы знать это. А любопытнымъ, просвѣщеннымъ иноземцамъ — узнавать грузинскія названія растений.

Номенклатура ботаническая такъ обширна, что не по моимъ силамъ и средствамъ пріискать ей всѣ туземныя наименованія. Но, составляя краткій словарь, полагаю, что, хотя этимъ, я принесъ нѣкоторую пользу, внося въ сокровищницу науки свою посильную лепту.

Если я могъ, иногда, впадать въ неизбѣжныя ошибки, то, надѣюсь, великодушно простятъ мнѣ и вмѣстѣ съ тѣмъ исправятъ замѣченныя невѣрности. Каждое дѣльное замѣчаніе и правильное указаніе, я приму съ величайшею благодарностію и воспользуюсь ими при дальнѣйшей разработкѣ и пополненіи настоящаго труда.

При составленіи этого словаря, я пользовался: 1) Ботаническимъ словаремъ Н. Анненкова; 2) „Опытномъ Русско-Кавказской флоры“ Н. Ситовскаго и А. Оверина; „Записками Кавказскаго Общества сельскаго хозяйства;“ Лексикономъ Саба Орбеліани; словарями Давида Чубинова и другихъ и Грузинскими учебниками (карабадини).



Преимущественно-же, растенія опредѣлялись мною, то на экскурсіяхъ посредствомъ раскрашенныхъ ботаническихъ атласовъ, а въ опредѣленіи туземныхъ наименованій, я обязанъ содѣйствию мѣстныхъ жителей, въ особенности изъ нихъ мѣстныхъ лекарей и лекарокъ, которые при видѣ раскрашенныхъ атласовъ растеній и при сличеніи ихъ въ натурѣ съ живыми растеніями, давали мнѣ возможность, своими практическими познаніями, умными замѣчаніями и бесѣдами, опредѣлить точныя названія тѣхъ растеній и даже иногда свойства нѣкоторыхъ изъ нихъ.

Словарь я расположилъ въ алфавитномъ порядкѣ и раздѣлилъ: а) на растенія, вѣрно и положительно опредѣленные и б) \*) на растенія, вѣрность опредѣленія которыхъ подвержена еще нѣкоторому сомнѣнію.

Словарь этотъ я снабдилъ русскимъ и грузинскимъ алфавитами съ ссылками на нумера латинскихъ наименованій. За тѣмъ, я приложилъ списки грузинскихъ названій: 1) родовъ и 2) видовъ растеній, которыхъ я немогъ опредѣлить. Списки эти могутъ показаться слишкомъ ограниченными, въ виду богатства флоры вообще, а Кавказской и Закавказской въ особенности, но въ этомъ нужно винить не меня, а отсутствіе источниковъ.

Нѣтъ сомнѣнія, что Закавказье, по географическому положенію своему и по климатическимъ условіямъ, славится богатою растительностію, исключительно мѣстною. Въ этомъ убѣждаютъ меня ботани-

\*) Звѣздочки обозначаютъ тѣ растенія, которые, не имѣя туземныхъ названій, мною, теперь, наименованы на грузинскомъ языкѣ по синонимамъ, свойствамъ и качествамъ самаго растенія. Позаимствованныя грузинами отъ другихъ народовъ названія растеній не обозначаются особымъ знакомъ, такъ какъ эти названія уже довольно усвоены туземцами и вошли въ составъ языка.

ческія наименованія разныхъ родовъ и видовъ расте-  
 ній съ придачею къ нимъ прилагательныхъ: Ponticum,  
 Caucasica, Iberica.... Не подлежитъ также сомнѣнію,  
 что туземцы называютъ большую часть растений, во-  
 обще, по своему. Не можетъ быть, чтобы грузины,  
 имеретины, гурійцы и мингрельцы, занимая богатую  
 часть Закавказья и видя окружающую ихъ роскош-  
 ную флору, не давали-бы имъ своихъ названій. Сто-  
 итъ только присмотрѣться, прислушаться къ нимъ и  
 узнавать отъ нихъ, какъ самыя названія и свойства  
 растений, такъ и свѣдѣнія о пользѣ, которую они  
 извлекаютъ изъ нихъ въ медицинскомъ, гастрономи-  
 ческомъ и въ другихъ отношеніяхъ. А столъ тузем-  
 цевъ, изъ царства растительнаго, весьма обилень.  
 Къ собранію сказанныхъ свѣдѣній и названій, слѣ-  
 дуетъ приглашать всѣхъ, кто только интересуются За-  
 кавказьемъ и въ особенности людей спеціальныхъ,  
 ученыхъ агрономовъ нашихъ. Впрочемъ, отъ части  
 уже предъупредили подобное приглашеніе, своими  
 капитальными трудами: Ситовскій, Оверинъ, Серебря-  
 ковъ и другіе.

Въ словарѣ своемъ я соединилъ наименованія,  
 даваемые растеніямъ грузинами, имеретинами, гурій-  
 цами и мингрельцами, потому-что они суть отрасль  
 одного племени; языкъ письменный—одинъ и тотъ-  
 же—грузинскій и говорятъ на этомъ-же языкѣ, кро-  
 мѣ мингрельцевъ, нарѣчіе которыхъ отличается отъ  
 кореннаго грузинскаго, какъ малороссійскій отличается  
 отъ русскаго. Для объясненія-же, у котораго изъ  
 этихъ народовъ, данное растеніе, называется имя-  
 немъ, помѣщеннымъ въ словарѣ, или оно извѣстно  
 имъ всѣмъ, подъ однимъ и тѣмъ-же именемъ, или  
 извѣстно нѣкоторымъ изъ нихъ, я, около наименова-  
 нія, ставлю сокращенныя названія самыхъ народовъ;

Груз.—Грузинское.

Имер.—Имеретинское.

Гур.—Гурійское.

Мингр.—Мингрельское.

Между тѣмъ около русскаго алфавита растений пишу грузинскія названія русскими буквами, а какъ послѣднιά, недостаточно могутъ передать въ точности все звуки туземнаго языка, то прибѣгаю къ французскимъ буквамъ: h., th., ph., gh., для совмѣстнаго съ русскими буквами выраженія данныхъ словъ, при помощи объяснительнаго текста.

Самыя трудныя, для выраженія русскими буквами, буквы грузинской азбуки суть:

თ.—танъ.

ჟ.—паръ.

ქ.—канъ.

კ.—каръ.

ღ.—дзиль.

წ.—тцилъ.

ჭ.—тчаръ.

ჯ.—джанъ.

А безъ объяснительнаго текста и безъ помощи вышеприведенныхъ французскихъ буквъ, слова грузинскія, изображенныя русскими буквами не будутъ въ точности выражать тѣхъ звуковъ и того смысла, какія они выражаютъ въ грузинской письменности. Такъ, напримѣръ, слово თუთია—шелковица, должно быть написано, при содѣйствіи французскаго h: *m(h)ut(h)a*, и букву *m* слѣдуетъ произносить мягко, иначе, если вы напишете это слово, прибѣгая къ h., тогда выйдетъ *туда*—зола. Такимъ-же образомъ თუთია—табакъ, я пишу: *m(h)ut(h)უნი*, а если написать безъ h—*тутуни*, выйдетъ въ переводѣ *бормотаніе*, (отъ глагола *бормотать*); თუთია—баранчики, я пи-

шу: *n(h)ირისულა*, а если написать безъ *h*—*пирисула*—выйдетъ въ переводѣ—*лице все*. При чемъ букву *n* нужно произносить мягко. Наконецъ, если вы напишите русскими буквами (безъ французскихъ) слова: *ფხვანთა*—*патамо* (плющъ), *ფურს-ფურს*—*перепера* (жирная трава), американскій шпинатъ, *ბეჭო*—*содчи* (шихта), *ფიჭო*—*питри* (омела), то выйдетъ странная бессмысленница и ни одинъ туземецъ не пойметъ васъ.

Вышеприведенныя грузинскія буквы нужно писать чрезъ французскія и русскія буквы, такимъ образомъ:

თ	—th.	—т(h.)
ფ	—ph.	—п(h.)
ქ	—qh.	—к(h.)
კ		кг.
ძ		дз.
წ		тч.
ჭ		тч.
ჯ		дж.

А произносить слѣдуетъ стараться: первыя три буквы: *თ*—*танъ*, *ფ*—*наръ* и *ქ*—*канъ* чрезъ *h*.—мягко, а послѣдняя, слѣдующимъ образомъ. Если желаете выговорить правильно букву *კ*—*кгаръ*, то потрудитесь русскую букву *к* произнести чрезъ *кг*, *горломъ*, безъ помощи языка и неба; букву *ძ*—*дзилъ*, произносите чрезъ русскія буквы *дз*, примкнувъ языкомъ за верхнія зубы, къ нѣбу и, тотчасъ, по произношеніи, отнявъ его. Такимъ-же точно образомъ произносите быстро и усиленно и остальные буквы: *წ*—*тиалъ*, чрезъ *ти*, *ჭ*—*тчаръ*, чрезъ *тч* и *ჯ*—*джанъ*, чрезъ *дж*. Напримѣръ, въ словахъ *მ(h)უტ(h)უნი*—*табакъ*, *ნ(h)ერა*—*н(h)ера*—жирная трава, *კ(h)არკ(h)ვთა*—*Sachris crispa Pers.* *Каккачо*—макъ. *ციციმატი*—крессъ, *მჩინტარი*—крапива. *ჯონჯოლი*—клекачка.

Въ заключеніе, мнѣ остается сказать, что до настоящаго времени, еще не былъ издаваемъ ботаническій словарь съ грузинскими названіями, кромѣ нѣкоторыхъ наименованій растений, подаренныхъ публикѣ Ситовскимъ и Оверинымъ. Правда изъ предисловія академика М. Броссе къ Грузино-Русско Французскому словарю Давида Чубинова видимъ, что католическимъ священникомъ Филипомъ, жившимъ долгое время въ Грузіи и занимавшимся практическою медициною, была составлена книга съ грузинскими и латинскими названіями и что грузинскій царевичъ Іоаннъ на поляхъ одной италіанской эдиціи Діоскорида, сдѣлалъ переводъ всѣхъ терминовъ, находящихся въ упомянутой книгѣ, но, во 1-хъ, труды названныхъ лицъ, мнѣ кажется, не появлялись въ свѣтъ \*) и, во 2-хъ, если они существуютъ въ рукописяхъ, то замкнутость этихъ источниковъ лишаетъ насъ возможности извлечь изъ нихъ желаемую пользу.

Какъ-бы то ни было, считаю пріятною обязанностію просить всѣхъ, сообщать мнѣ, въ городъ Кутаисъ, свои замѣчанія и свѣдѣнія, какъ касающіяся настоящаго ботаническаго словаря, такъ и вообще остальныхъ царствъ природы, составленіемъ словарей которыхъ на Латинско-Русско-Грузинскомъ я занимаюсь и намѣренъ продолжать эти занятія.

Вотъ все, что я хотѣлъ сказать для поясненія, при изданіи словаря въ свѣтъ. Теперь прямо перейду къ ботаническому Латинско-Русско-Грузинскому словарю.

\*) Хотя у Чубинова и помѣщены 572 названія растений на грузинскомъ языкѣ, взятые имъ изъ книги патера Филипа, но тѣ слова, не будучи опредѣлены ботанически, имѣютъ большую часть такого рода оговорки: «название травы» и не вполне удовлетворяютъ требованіямъ словаря.

СЛОВАРЬ РАСТЕНИЯМЪ, ВЪРНО И ПОЛОЖИТЕЛЬНО (ПО МОЕ-  
 МУ) ОПРЕДѢЛЕННЫМЪ.

А.

1. *Acer campestre* L. Пакленокъ, Чернокленина.  
 ლეკობსკე (груз.) ძეხიკაღი (мингр.).
2. *Acer platanoides* L. Клёнъ. ნაკკენხსაღი (груз.) ლე-  
 კენხსაღი (имер.) შეკენხსაღი (мингр.).
3. *Acer tataricum* L. Некленъ, Пакленъ. ლეკობსკე  
 (груз.) ძეხიკაღი (мингр.).
4. *Achillea Millefolium* L. Тысячелистникъ. ძელახკუდა,  
 უკუახკუდა (груз.) თრახიხკუდა (гур.).
- \*5. *Aesculus Hippocastanum* L. Конскій Каштанъ.  
 ცხენისწახდა (груз.).
6. *Agaricus campestris* L. Печерица, Шампиньонъ.  
 ჭამახკოკო (груз. გურ.) ჭამა (имер.).
7. *Agaricus melleus* Vahl. Опенокъ березовый. მანგ-  
 კორა (гур. мингр.) მსჭიანკეკორა (имер.).
8. *Agaricus muscarius* L. Мухоморъ. შამახკოკო (груз.)  
 ცადამუკუნა (имер.).
9. *Agrostemma Githago* L. *Githago segetum* Desf.  
 Куколь. ჭიოტა (груз.).
10. *Allium Sera* L. Лукъ. ხახვი (груз., имер. и гур.)  
 ხკარხვი (мингр.).
11. *Allium Porrum* L. Лукъ-порей. შრახს (груз., имер.  
 и гур.) შერახსკიას (мингр.).
12. *Allium sativum* L. Чеснокъ. ხიოტო (груз., имер.,  
 გურ. и мингр.).

13. *Allium ursinum* L. Черемша. ღანბილი (გруз., იმერ.), ჰიძკილა (გურ. ი მინგრ.).
14. *Alnus glutinosa* Willd. Олехъ, Ольшнякъ. მურჯანი (გруз.) თხმელა (იმერ., გურ.) თხუბე (მინგრ.).
15. *Aloe Soccotrina* Lam. *Spicata* L. საბურბ. ხაბბი, აზუა (გруз.).
16. *Aloexylon agalochum* Loureiro. Алоино-древникъ. ალო (გруз.).
17. *Alopecurus pratensis* L. Глашникъ, Дивий боръ. მელანკუდა (გруз.) თრისკუდა (გურ.).
18. *Alpinia cardamomum* Roxb. Кардамонъ. ილი, მხმარი, მანკანი (გруз.) ილი (გруз., იმერ., გურ. ი მინგრ.).
19. *Althea officinalis* L. Слизь, Проскурникъ, Алтей. ტუსტი (ბალახოვანი) (გруз., იმერ., გურ. ი მინგრ.).
20. *Amarantus Blitum* L. Щирица. მხალი (გруз.) ჰიჭულა (იმერ. ი გურ.) ჰუძენე (მინგრ.).
21. *Amarantus paniculatus* L. Щирецъ. ჭრისტილი (გруз.).
22. *Amarantus retroflexus* L. Щерица, Тщерица. მხალი (ხაჭრისტილი) (გруз.).
23. *Amomum Zingiber* L. Имбирь. კოჭა, ზანდახხო (გруз.) უკითელი კოჭა (იმერ. ი გურ.) უკინთელი კოჭი (მინგრ.).
24. *Ampelopsis hederacea* Michx. Виноградъ дикій. კრიკიანა, ბაბილა (გруз.) ძღვლაძი, რძღვლაძი (იმერ.) მოღვლაძე (გურ.).
25. *Amygdalus communis* L. Миндаль. ნუში (გруз., იმერ., გურ. ი მინგრ.).
26. *Amygdalus communis* L. v. *microcarpa*. Миндаль. ქადაზიანაძი (გруз.).
27. *Amygdalus Persica* L. *Persica vulgaris* Mill. Персикъ. ატაძი (გруз. იმერ. ი გურ.) ატაძა (მინგრ.).
28. *Ananassa sativa* Lindl. Ананасъ. ვინახხი (გруз., იმერ. ი გურ.).

- \*29. *Andropogon Saccharatus* L. Сорго сахарное. სორგო, ხალაშქარა, ცოცხა, ცოცხტუბილას (გურჯ.).
30. *Andropogon Sorghum* Auct. *Гомин*, დამბა (გურჯ., იმერ. და გურ.) ღუბუ (მინგრ.).
31. *Anethum graveolens* L. Укропъ. კაძა (გურჯ., იმერ., გურ. და მინგრ.).
32. *Angelica moschata* s. Сумбулъ, Мускусовый корень სუმბული (გურჯ.).
33. *Anthemis nobilis* L. Ромашка римская. გვირილა (გურჯ.) ქამენია (იმერ., მინგრ.). ძაღვებინძა, ანგურია (გურ.).
34. *Anthriscus sylvestris* Hoffm. Купырь. ხალაშქარა (გურჯ.) ჭეობა (გურჯ. და გურ.).
35. *Apium graveolens* L. Сельдерей. კრახუბი (გურჯ., იმერ.) ძაღვანობი, ძაკილა (გურ.) ძაკინდოლა (მინგრ.).
36. *Apium Petroselinum* L. Петрушка. ნახური (გურჯ., იმერ. და გურ.) ხონა (მინგრ.).
37. *Aristolochia Clematitis* L. Кирказонъ. თეონი რაკა (გურჯ.) ძირმწარე (მინგრ.).
38. *Artemisia Absinthium* L. Полынь. აბსინტიუმი (გურჯ. და გურ.).
39. *Artemisia* { *Santonica* L.   
 { *Contra* L. Цытварь. ხორახანი (გურჯ., იმერ., გურ. და მინგრ.).
40. *Artemisia Dracunculus* L. Эстрагонъ. ტარხუნა, ტახუნა (გურჯ., იმერ., გურ. და მინგრ.) ტეგანი (გურჯ.).
41. *Artemisia vulgaris* L. Чернобыль. მურაღაბაღახი (გურჯ.) მურაღა მურაღა (გურ.).
42. *Arundo* { *Donax* L.   
 { *Phragmites* L. Тростникъ. ღელწამი, ღელწამი (გურჯ., იმერ.) ხალაშქარა (გურ. და მინგრ.).
43. *Asparagus officinalis* L. Спаржа. ხატაგური (გურჯ.).
44. *Asphodelus ramosus*, *Asph. prolifer*, fam. *Asphodellea* Juss VI კლ. L. Волоний хвостъ, Чалма, Золото-головникъ, Царское копье. შეპი, თილი (გურჯ.).



45. *Aspidium Filix mas* Sw. Syn. ჩაღვრედი (გურ.) ტა-  
ბულა (გურ.) ლაკვიძრის (მინგრ.).
46. *Atriplex hortensis* L. Лобода. ნატარქათა (გურ.,  
იმერ. და გურ.) ქორთუ (მინგრ.).
47. *Avena sativa* L. Овесъ. შვინი, შვინი (გურ.).
48. *Azalea pontica* L. Одурь. იელი (გურ.) ელი (იმერ.,  
გურ. და მინგრ.).

В.

49. *Balsamina hortensis* Desf. Бальзаминъ. იხა (გურ.,  
იმერ.) ხელხაღვრე (გურ.) ხეხაღვრე (მინგრ.).
- \*50. *Bambusa arundinacea* Retz. Бамбукъ. ლეწაბი იხ-  
დაკითხა (გურ.).
51. *Berberis vulgaris* L. Барбарисъ. კაწახური (გურ.,  
იმერ. და მინგრ.) კაწარხი (გურ.).
52. *Beta vulgaris* Moq. var.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{В. Cycla L.} \\ \text{В. Rara Dum.} \end{array} \right.$  Свекла.  
ჭარხალი (გურ.) წითელიფხალი (იმერ. და გურ.) ხოტელი  
(მინგრ.).
53. *Betula alba* L. Береза აბი (გურ.).
54. *Blitum capitatum* L. Жминда. მათუთლა, მათუთა (გურ.).
55. *Boswellia serrata* Roub. Ладанъ. ხაქელი, გუნდრეპი  
(გურ., იმერ. და გურ.) ლეწაღვრე (მინგრ.).
56. *Brassica Napus* L. var. *esculenta* DC. Рѣпа. თაღ-  
გამი (გურ.).
57. *Brassica oleracea* L. capitata DC. Капуста кочан-  
ная. კომბოსტო (გურ.) ხეტი, ლახა (იმერ., გურ.  
და მინგრ.).
58. *Brassica oleracea* L. var. *caulorapa* DC. Брюква.  
ხელი (მინგრ.) მხალი (იმერ. და გურ.).
59. *Bryonia alba* L. Параличная трава. მწვანის-  
ქეხი, ხეხეკა (გურ.).
60. *Bunias orientalis* L. Рѣдька дикая, Сурьпица. ბა-  
ღვრე (გურ.) ჭარხალი (იმერ., გურ. და მინგრ.).

61. *Vuxus sempervirens* L. Самшитъ, Пальма. ზღა  
(груз., იმერ. ი გურ.) ბუჩქი (მინგრ.).
62. *Cachrys crispa* Pers. ქაჭკაჭი (груз.).
63. *Caesalpinia Crista* L. et *brasiliensis* L. Савдаль  
желтый, Оранжевое дерево. ხსნალო უკითხლო (груз.,  
იმერ. ი გურ.).
64. *Camphora officinalis* Nees. Камфора. ქაფური (груз.,  
იმერ., გურ. ი მინგრ.).
65. *Cannabis sativa* L. Конопля. ქეხუნჯია (груз.) კანაფა  
(груз., იმერ. ი გურ.) კიფა (მინგრ.).
66. *Capparis spinosa* L. Каперсы. კაპარი (груз.).
67. *Capsicum annuum* L. Перець стручковый. წიწკა  
(груз.) პილპილი (იმერ.) პიძილა (გურ.) წარფანა  
(მინგრ.).
68. *Carduus crispus* L. Осоть красный. ბირკი (груз.)  
ბაკარი, გინხუნჯლა (მინგრ.).
69. *Carduus nutans* L. Реней колкий. ბირკი (груз.)  
ბაკარი, გინხუნჯლა (მინგრ.).
70. *Carduus acanthoides* L. ბირკი (груз.) ბაკარი, გინხ-  
უნჯლა (მინგრ.).
71. *Carex vesicaria* L. Осока. ჯუღი (груз.) იხლი (იმერ.  
ი გურ.) იხი (მინგრ.).
72. *Carpinus Betulus* L. Грабъ. ქრცხილა (груз., იმერ.  
ი გურ.) ცხიპური (მინგრ.).
73. *Carthamus tinctorius* L. Сафлоръ. სფორი (груз.,  
იმერ. ი გურ.).
74. *Carum Carvi* L. Тминъ, Анисъ полевой. წინა,  
ძინა, კელიკი (груз.).
75. *Caryophyllus aromaticus* Lin. Гвоздика пряная.  
ძინა (груз.) ძინა (სუნელებელი) (груз., იმერ.,  
გურ. ი მინგრ.).
76. *Cassia lenitiva* Bischoff, C. Senna L., C. Orien-

- talis Pers., Senna alexandrina Bauch., S. officinalis Gaert. Кассія. კასხიას, კასიას (груз.).
77. Castanea sativa Mill. Каштанъ. წახლა (груз., имер. и гур.) ჭუბური (мингр.).
78. Celtis australis L. Акаки. აკაკი (груз.).
79. Centaurea Calcitrapa L. Приворотъ, Приворотникъ. წარი (груз.).
80. Centaurea Cyanus L. Василекъ. დიდილარ (груз.).
81. Centaurea Scabiosa L. Пупошникъ, Шишкарникъ ცოცხი (груз.).
82. Serphaelis Ipecachuanha Rich. Ипекакуана. იქრახ ბიანი (груз.).
- \*83. Cetraria islandica L. Мохъ исландскій ხაკიბიას ლანდისი (груз.).
84. Chaerophyllum sylvestre L. См. Anthriscus silvestris Hoffm. Купыръ. ჩალამბარას (груз.) ჭეობა (груз. и гур.).
85. Chelidonium majus L. Чистякъ. ქრისტესქახისხლას (груз. и гур.).
86. Cichorium Intybus L. Цикорій, Петровы батоги. კანდკაჭკაჭა, ვაკეიბჭახნგი, ვაკეიბ-ოტწხინლა, ანდი (груз.) ბურტეოლა (гур.).
87. Cinnamomum Zeylonicum Ness. Корица. ქანდა (груз.) დარბინი (груз., имер., гур. и мингр.).
88. Cinchona succirubra Rav. (lucumaefolia). Хина. ქინა-ქინას (груз., имер., гур. и мингр.).
89. Citrus decumana Wild. Пампелмузъ. წარინჯა (груз.).
90. Citrus medica L. Лимонъ. ლიმონი (груз., имер., гур. и мингр.).
91. Citrus limonus Risso. Бадранки. ბადრანგი (груз.).
92. Citrus vulgaris Riss. Померанецъ. თურინჯა (груз.).
93. Citrus Aurantium Risso. Апельсинъ. აპელსინი (груз.) ფორთახლადი (იმერ., гур. и мингр.).



- 94. Cladonia } pixidata Fies.  
              } rangiferina Hoffm. Ягель, Олений мохъ.  
              საკბი (груз. и имер.) ხსკბი (гур.) ფუთქური (мингр.).
- 95. Cladonia cornucopioides Fries. Ягель красногла-  
              вый. ქარაგობა (ქვისსაკბი) (груз.).
- 96. Cocos nucifera L. Кокосъ. ინდოეთის კაკალი (груз.).
- 97. Cochlearia Armoracia L. Хрѣнь. სრენი (груз.),  
              имер. и гур.).
- 98. Coffea arabica L. Кофейное дерево. ყავა (груз.,  
              имер. гур. и мингр.).
- 99. Colchicum autumnale L. Зимовникъ, Подснежникъ.  
              ენძელა, სღებუნა (груз.).
- 100. Solutea arborescens L. Пузырное дерево. ფუჭფუჭა  
              (груз.).
- 101. Convallaria Polygonatum L. См. Polygonatum of-  
              ficinale All. *Свинური*. სვანტრო (груз., имер., гур.  
              и мингр.).
- 102. Convolvulus arvensis L. Повилика, Повелица.  
              სკართქლა (груз.) სკარაკა (имер.).
- 103. Coriandrum sativum L. Кишнецъ. ქინძი (груз.,  
              имер., гур. и мингр.).
- 104. Cornus mascula L. Кизилъ. შკუნდი, შინდი (груз.,  
              имер. и гур.).
- 105. Cornus sanguinea L. Глогъ, Слѣпокуръ. შინდასწ-  
              ლა შინდასწლა (груз.).
- 106. Corrigiola littoralis L. Спорышь, Воробьины языч-  
              ки. შატიტელა (груз. и гур.) კამპეტო (мингр.).
- 107. Corylus Avellana L. Лѣщина. ტეისახალი, გარეუ-  
              ლაახალი (груз., имер. и гур.) ტყვარიახალი (мингр.).
- 108. Crataegus Oxyacantha L. Боярышникъ. კუნჯლო  
              (груз.).
- 109. Crocus sativus All. Шафранъ. საფრანსა, კასტორნი  
              (груз.).

N 15.070  
3

FS

1805

110. *Cucumis Melo* L. Дыня. ნეხვი (груз., იმერ. ი გურ.)  
მიხკა (მინგრ.).
111. *Cucumis sativus* L. Огурецъ. კიტრი (груз.)  
რი (იმერ. ი გურ.) კინტრი (მინგრ.).
112. *Cucurbita Citrullus* L. Арбузъ. ხაზაძირი, ძეღსა-  
შეზონი (груз.) ხარბუხაკი (იმერ. გურ. ი მინგრ.).
113. *Cucurbita Lagenaria* L. См. *Lagenaria vulgaris*  
Ser. Горлянка. ავირო (გოგრა-ყელანის) (груз.) ხარცა-  
ხულა კვასი, მწარე კვასი (იმერ.) მწარი ხაზი (გურ.) კოლო-  
ჭურა (მინგრ.).
114. *Cucurbita maxima* Duch., *Meloperso*., *L. ovifera* L.  
et Pers. L. Тыква. გოგრა (груз.) კვასი (იმერ.) ხაზი  
(გურ.) კოშეშის (მინგრ.).
- \*115. *Cucurbita verrucosa*. Тыква бородавчатая. გოგ-  
რა ხარკლიანი, გოგრა მუჭკიანი (груз.).
116. *Supressus sempervirens* L. Кипарисъ. კვიპაროსი,  
ხარა (груз.).
117. *Curcuma longa* L. Имбирь. კოჭა, ზარდახნო (груз.)  
ყვითელი კოჭი (იმერ. ი გურ.) ყვითელი კოჭა (მინგრ.).
118. *Cuscuta ebuli*. Бузиновая повилица. აბრმუშა, გვე-  
ლის-ღობე (ახწლის-ძაფი) (груз.).
119. *Cyclamen europaeum* L. Дряква, ჰაზისეკერა (груз.)  
ქორხიოტა, კვარაკუნხა (იმერ. ი გურ.) ტკვარხელა, ტყუ-  
ტყუცია (მინგრ.).
120. *Cydonia vulgaris* Pers. Айва. კაში (груз.) ბის  
(იმერ., გურ. ი მინგრ.).

D.

121. *Datura Stramonium* L. Дурманъ. ლეშა (груз.).
122. *Daucus Carota* L. Морковь. ხტაფილო (груз., იმერ.,  
გურ. ი მინგრ.).
123. *Delphinium Consolida* L. Соверки, Васильки ро-  
гатые. ხახსი (груз.).
124. *Dianthus deltoides* L. Гвоздика. მიხკი (груз.).

125. *Dianthus deltoides* L. Гвоздика полевая. მისკი გატეული (груз.).
126. *Dianthus Carthasianorum* L. Гвоздика картазианская. ბაღის მისკი (груз.).
127. *Dianthus superbus* L. Дикое мыло. თათრული-მისკი (груз.).
128. *Dianthus Caryophyllus* L. Гвоздика садовая. კარიოფილუსი (ბაღის მისკი) (груз.).
129. *Dianthus prolifer* L. (*Tunica prolifera* Fich. et Mey.). Метлица. ცოცხი (груз.).
130. *Dictamnus Fraxinella* Pers. Волкана. გრგვალ-წამალი (груз.).
131. *Diospyros Lotus* L. Хурма. ხურმა (груз.) ხუმლა (იმერ. и гур.) ხეობა (მინგრ.).
132. *Dipsacus sylvestris* Mill. Ворсянка. გოქშო (груз.) ბურბუღა (гур.) ხეობის (მინგრ.).

Е.

- \*133. *Ecbalium Elaterium* Rich. Дерябка. კიტრისა (груз.).
134. *Echium vulgare* L. Синякъ. ლაშქარა (груз.) ოხრო (гур.).
135. *Elaeagnus hortensis* M. a. V. Лохъ, Лоховина. ოღბო (груз.).
136. *Ervum Lens* L. Чечевица. ოხვი (груз., имер., гур. и мингр.).
137. *Euphorbia helioscopia* L. Молочай подсолнечный. მძიანა (груз.) მძიმანა (იმერ. и гур.) მბუკლა (მინგრ.).
138. *Euphorbia Esula* L. Малаканка. მძიანა (груз.) მძიმანა (იმერ. и гур.) მბუკლა (მინგრ.).
139. *Euphorbia palustris* L. Ккура, Молочайникъ. ღორისქადა (груз.).
140. *Evonymus europaeus* L. Брускленъ, Берескледъ. ჭანჭუჭტი, ჩინხუჭი (груз.).

Ф.

141. *Fagus sylvatica* L. Букъ. წიფელი (груз.) წიფელი (იმერ. и гур.) წიფური (მინგრ.).

142. *Falcaria carvifolia* C. A. Meyer. Анисъ. ანისულო (груз.) გერეცო (იმერ. и гур.) ძერა (мингр.).
143. *Festuca ovina* L. Волосянка. წიკანა (груз.).
144. *Ficus Carica* L. Винная ягода, Смоковница, Инжиръ. ლეღო (груз. имер. и гур.) ლუღო (мингр.).
145. *Folia orientalis sennae alexandrina*. Александрійскій листъ. სანამაქისფოთოლო (груз.).
146. *Fragaria collina* Ehrh. Клубника. ჰურისცამა, მანკურუხი (груз.) სენდრო, გოდორა (იმერ.). სვისვინია (мингр.)
147. *Fragaria vesca* L. Земляника. ხმელა (груз.) მანწუგო (груз. и гур.) დანდალა, წიამბოლე (იმერ.) ტმუკა (мингр.).
148. *Fraxinus excelsior* L. Ясенникъ, Ясень. იფნი, იფანბი (груз.) კაპიტო (იმერ. гур. и мингр.).

### G.

149. *Galium palustre* L. Марена. კნდრო (груз., имер., гур. и мингр.).
150. *Gentiana centaurea* L. Золототысячникъ. ახისთავა (груз.).
151. *Githago segetum* Desf. Куколь. ჭიოტა (груз.).
- \*152. *Gleditschia triacantos* L. Гледичія. გლედიხია, ქრისტეხეკვირვინა (груз.).
153. *Glycyrrhiza echinata* L. Вербейцъ солодкій. ძირტკბილა (груз.).
154. *Glycyrrhiza glandulifera* Waldst. et Kit. Корень солодковий, Лакрица. ძირტკბილა (груз., имер. и гур.) ძიტკბილა (мингр.).
155. *Gossypium herbaceum* . Хлопчатникъ. ზამბა, ზანბა (груз., имер. и гур.) ზამბე (мингр.).

### H.

156. *Hedera Helix* L. Плющъ. ზმილაკი, ელიანდრე, ფათალო, ბრწმალე (груз.) ხურე (იმერ., гур. и мингр.).
157. *Helianthus annuus* L. Подсолнечникъ. ლილიფანა,

- ნინლოვი, მზესუჭკობი (გруз.) მზესუმზირე (იმერ., გურ. და მინგრ.).
158. *Helianthus tuberosus* L. Груши земляныя. მიწის-კაშლა (გруз., იმერ. და გურ.) დისში-უმქერი (მინგრ.).
159. *Hordeum vulgare* L. Ячмень. ჭერი (გруз., იმერ., გურ. და მინგრ.).
160. *Humulus Lupulus* L. Хмѣль. ხვია (გруз.) ფშალა (იმერ. და გურ.) ფშალა (მინგრ.).
161. *Hyosciamus niger* L. Бѣлена. ლენტოვა (გруз.).
162. *Hypericum perforatum* Led. Звѣробой. კრანსა (გруз.).
163. *Hyssopus officinalis* L. Звѣробой, Иссопъ. უხუფის უჩაკილი (გруз.).

J.

- \*164. *Jasminium fruticans* L. Жасминъ. ყახმინი (გруз.).
165. *Plex aquifolium* L. Падубъ. ზამკარა, ჭყორი (იმერ.) ზამკვი (გურ. და მინგრ.).
166. *Indigofera tinctoria* L. Индиго, Гречка красильная. ლილა (გруз., იმერ., გურ. და მინგრ.).
167. *Inula Helenium* L. Девясиль. კულმუნა (გруз.).
168. *Protea*. Паничи крученые. ბილილი (გруз.).
169. *Iris*. Косатикъ. ზამბახი (გურ. და გურ.).
170. *Iris Pseudacorus* L. Тюльпанъ дикій. შრამხა, ყვილი ზამბახი (გურ.).
171. *Juglans regia* L. Орѣховое дерево. კაკალი (გურ.) ნიგოზი (იმერ. და გურ.) ნეში (მინგრ.).
172. *Juniperus communis* L. Можжевельникъ. ღვიპა, ტვიპა, ვიპა (გურ.).

L.

173. *Lactuca sativa* L. Салатъ. ხალათა (გურ., იმერ., გურ. და მინგრ.).
174. *Lagenaria vulgaris* Ser. Кудышки. აყირა (გოგრა-ეკლიანი) (გურ.) ყარყარა კახი, ხარცხული კახი, მწარე კახი (იმერ.) მწარე ხაზი (გურ.) კოლოჭურა (მინგრ.).



175. *Lamium album* L. Крапива глухая. ჭინჭრის-დედა (გруз.) ჳინჯურუკა (იმერ.).
176. *Lappa major* Gaertn. Дёдовникъ. ბირკი (გруз.) ბაკრია, გინხვანჯღა (მინგრ.).
177. *Laserpitium pruthenicum* L. Морковь дикая. სტაფილა გარეული (გруз.) ჭინჯილოჯა (გურ.) ქალაკოდა (იმერ.) ქინჯილოჯე (მინგრ.).
178. *Lathyrus sativus* L. Горохъ. ერეკინდი, ბარდაცერცვი (გруз.) მუხუღა (გруз., იმერ., გურ. и მინგრ.).
179. *Lathyrus tuberosus* L. Мышки. გორკელა (გруз.).
180. *Laurus nobilis* L. Лавръ. რაფინდი, (გруз.) დაფნი (გруз., იმერ. и გურ.) ღაფი (მინგრ.).
181. *Lausonia alba* Lam. Хенне, Алькана. იხა (გруз.), იმერ., გურ. и მინგრ.).
182. *Lepidium sativum* L. Крессъ-салатъ. წაწმისტი (გруз., გურ. и იმერ.).
183. *Ligustrum vulgare* L. Бирючина, Жостъ. კენკრა, კანკრა (გруз.) კვღა (იმერ. и გურ.).
184. *Lichen cocciferus* Aut. Ягель красноглавый. ქარგონა (ქობსკონი) (გруз.).
185. *Lichen pulmonarius* L. Лишай. ხახსკონი, ხახმუშკი (გруз.) ფუთქური (მინგრ.).
186. *Lichen esculentus* Pall. См. *Parmelia esculenta* L. земляной хлѣбъ. ხაკონი (გруз., იმერ. и გურ.) ფუთქური (მინგრ.).
187. *Lichen rangiferinus*. См. *Cladonia rangiferina*. ხაკონი (გруз., იმერ. и გურ.) ფუთქური (მინგრ.).
- \*188. *Lichen islandicus*. См. *Cetraria islandica* L. ხაკონი ალანდიისი (გруз.).
- \*189. *Lichen parietinus* L. Стѣнный лишай. კვღაის-ხაკონი (გруз.).
190. *Lilium bulbiferum* L. Лилія красная. ეპითელა ჳამბახი, შრამხა (გруз.).
191. *Lilium* { *longiflorum* L. { Лилія бѣлая. თეთრი ჳამბა  
                  { *candidum* L.    { ხაკონი (გруз.).

192. *Linum usitatissimum* L. Лёнъ. სელი (გруз., იმერ. გურ.) სუ (მინგრ.).
193. *Lobaria pulmonaria* Hoffm. Лишай. ხახახკი, ხახ მუშკი (გруз.).
194. *Lolium perenne* L. Райграсъ англійскій. კობდარი (იმერ., გურ. და მინგრ.).
195. *Lolium temulentum* L. Плевелъ. ღვანძლი (გруз., იმერ. და გურ.) ღვანძკი (მინგრ.).
196. *Lonicera Caprifolium* L. Шверб-фелъ. კირის-კუდა (გруз.).
197. *Lupinus alba* L. Люпинъ бѣлый, Бобъ-волчій. ხანჭიკოლი (იმერ., გურ. და მინგრ.).
198. *Lycoperdon Bovista* L. Бздушка. გუდაფუტა, ძიღის-გუდა (გруз.) ფუტუტა, მტუნა (იმერ.) გუდა-ფუტა (გურ.) ლურომგუდა (მინგრ.).
199. *Lycopersicum esculentum* Mill. Поммъ-д'амуры. ბადრიჯანი-რუსული (გруз., იმერ. და გურ.).

М.

200. *Malva rotundifolia* L. Проскурнякъ. ბაღბა, კორკოტანა (გруз.) ძაღლაქი (იმერ. და გურ.) ბოდერია (მინგრ.).
201. *Mandragorum officinarum* L. Покрынь, Адамова голова, Мандрагора. მანდრაგორა (გруз.).
202. *Matricaria Chamomilla* L. Ромашка. კპირილა (გруз.) ქამენია (გურ. და მინგრ.).
203. *Medicago sativa* L. Люцерна. ლაკურდი, იონჯა (გруз.).
204. *Mentha*. Мята. შიტანა (გруз., იმერ., გურ. და მინგრ.).
205. *Mentha arvensis* L. Мята дикая. გარეული შიტანა (გруз.) ომბალა (იმერ. გურ. და მინგრ.).
206. *Mentha viridis* L. Мята русская. ბაღის შიტანა (გруз.).
207. *Mespilus germanica* L. Шишки, Чишки. სუთგული (გруз.) ზღმარტლი (გруз., იმერ. და გურ. წმუტურტი (მინგრ.).
208. *Mespilus pyracantha*. ჩიტის-ვამლა (გруз.), სინკაშლა, ქვატყემლა (იმერ.), ყვავისტყემალი (გურ.) მელიურტქე (მინგრ.).

209. *Mirabilis Jalappa* L. Бородка царская. გულისხმა  
(груз.) ფერაფერა (გურ.) ფერაია (მინგრ.).
210. *Morocarpus capitatus* Scop. Жминда, Боровикъ.  
მათუთელა, მათუთა (груз.).
211. *Morus alba* L. et  $\beta$  *tatarica* M. a B. Шелковица,  
Тутъ. თუთა (груз.) ბეღლა (იმერ., გურ. и მინგრ.).
212. *Morus nigra* L. Тутовое дерево. ხარ-თუთა (груз.).
213. *Myristica* { *aromatica* Lam. { Мушкатный орѣхъ.  
                  { *officinalis* L.        { ხესო (груз.) ჯაგზი  
                  { *moschata* Thunb. { (груз., იმერ. и გურ.)

N.

214. *Narcissus poeticus* L. Нарциссъ. ნარციზი (груз.).
215. *Nicotiana rustica* L. Махорка. წიკო (груз.). თუთუნი  
(იმერ. и გურ.) წარე თუთუნი (მინგრ.).
216. *Nicotiana Tabaccum* L. Табакъ. თამბაქო (груз.)  
თუთუნი (იმერ. გურ. и მინგრ.).
217. *Nymphaea alba* L. Кувшинка бѣлая. დუმიფარა (მინგრ.)

O.

218. *Ocimum Basilicum* L. Базиликъ. რეკანი, შამბრა  
(груз.) შამკლაძი (იმერ. и გურ.) ხაშურე (მინგრ.).
219. *Olea europaea* L. Маслина. ზეთის ხილი (груз.,  
იმერ., გურ. и მინგრ.).
220. *Opopordon Acanthium* L. Татарникъ. ბირკო (груз.  
и გურ.) ცინიფორჯლო, ბაკარია (მინგრ.).
221. *Orchis*. Ятрышникъ. შრეში, თიორში (груз.).
222. *Orobus vernus* L. Сочевница. გერგველა, გუდგერგვა  
(груз.).
223. *Oryza sativa* L. Рисъ. ბრინჯი, ხალთუკი (груз., იმერ.  
и გურ.) ორაზა (მინგრ.).
- \*224. *Oxalis Acetosella* L. Щавель заячий. კურდღლის  
მეაუნა (груз.).

P.

225. *Paeonia corallina* Retz. (P, officinal Pall.) იორღა-  
ხალაძი (груз.).

226. *Paliurus aculeatus* Lam. Тегенекъ. ბეკია (груз.).
227. *Panicum miliaceum* L. Просо. ფეტკე (груз.) მჭადი  
(იმერ. и гур.) ფატე (мингр.).
228. *Paraver Rhoeas* L. Макъ самосѣйка. ყაყახე (груз.  
и имер.).
229. *Paraver somniferum* L. Макъ. ხაშხაში (груз.).
230. *Parmelia esculenta* L. Хлѣбъ земляной. ხაჭია (груз.,  
и имер.). ხახია (гур.) ფუთქურა (мингр.).
- \*231. *Parmelia parietina* Ach. Тарчовникъ. კედლისხაჭია  
(груз.).
232. *Passiflora coerulea* L. Кавалерникъ. ფათალა, ბრწ-  
ქალი, ზმილაკი, კლიანდრე (груз.) ხურა (იმერ., гур.  
и мингр.).
233. *Persica vulgaris* Mill. Персикъ. ატამი (груз., имер.  
и гур.) ატამა (мингр.).
234. *Petasites spurius* Rchd. Мать—Мачиха. კირისტერფა  
(груз.).
235. *Phaseolus vulgaris* L. Фасоль. ჭოტი, წოტი (груз.)  
ლობიო (груз. и имер.) ლობიო (гур.) ლებია (мингр.).
236. *Phaseolus praesox*. Фасоль бѣлый. თეთრა ლობიო  
(груз.).
237. *Phaseolus rubrovariegatis*. Фасоль пестрый. ჭრელი  
ლობიო (груз.).
238. *Phoenix dactylifera* L. Финикъ. ინდასხურმა, დანაკის  
კუდი, ფინიკი, კალანახ (груз.).
239. *Phragmites vulgaris* Fr. См. *Arundo Phragmites*  
L. Тростникъ. ლერწამი, ლელწამი (груз. и имер.)  
ხალამკალამი (гур. и мингр.).
240. *Phragmites communis* Trin. Камышь. ხალა (груз.).
241. *Physalis Alkekengi* L. Можжуха. დუდუბო, დუდუ-  
ბო, დუდუბულა, დუდუბო (груз.) ონტკოფა (იმერ. и  
гур.).
242. *Phytolacca decandra* L. Шпинатъ американскій,

- Жирная трава. ფერსფერა (იმერ.) ჭიაფერა (გურ.)  
ჭამბუჭია (მინგრ.).
243. *Pimpinella Anisum* L. Анисъ. ანისული (გურ.) გერე-  
ლა (იმერ. ი გურ.) ჭერა (მინგრ.).
244. *Pinus* (Отд. *Abies* Endl.), *Abies du Roi* Syn.,  
*Abies pectinata* DC., *Pinus Picea* L. Пихта. ხე-  
ჭი. ლატო (გურ.).
245. *Pinus* (Отд. *Abies* Endl.), *Pichta* Fisch. syn. *Pi-  
nus Picea* Pall. *Abies Sibirica* Led. Пихта сибир-  
ская. ხეჭი, ლატო (გურ.).
246. *Pinus* (Отд. *Abies* Endl.), *Picea du Roi* Syn. *Pi-  
nus Abies* L. *Abies excelsa* DC. *Picea vulgaris*  
L. Ель. ელტო (გურ.) ხაჭო (გურ., იმერ. ი გურ.).
247. *Pinus* (Отд. *Picea* Endl.) *obovata* Led. Syn. *Pi-  
nus Abies* Pall. *Picea obovata* Led. Сибирская  
ель. ელტო (გურ.) ხაჭო (გურ. ი გურ.).
248. *Pinus* (Отд. *Pinaster* Endl.) *sylvestris* L. Сосна.  
ფიჭო (გურ., იმერ. გურ. ი მინგრ.).
249. *Pinus* (Отд. *Pinaster* Endl.) *Pumilio* Haenck. Сос-  
на горная. ფიჭო (გურ., იმერ. ი გურ.).
250. *Pinus* (Отд. *Cedrus* Endl.) *Cedrus* L. Кедръ ли-  
ванскій. ხაჭილანისხე, ლანისხე (გურ.).
251. *Piper album* Vahl et *nigrum* L. Перець. მკლავანა,  
პილპილი (გურ.).
252. *Pistacia Lentiscus* L. Мастика. კეკისხე, კეკი, ღანა-  
მხტაკო (გურ.).
253. *Pistacia vera* L. Чисташковое дерево. ფუტუღო  
(გურ.).
254. *Pisum sativum* L. Горохъ. მუხუღო (გურ., იმერ.,  
გურ. ი მინგრ.).
255. *Planera crenata* Desf. et *Richardi* Michx. См. *Zel-  
cowta crenata* Spach. მელქვა (იმერ., გურ. ი მინგრ.).
256. *Plantago lanceolata* L. Арженикъ, Подорожникъ.  
ჯონისძე, ჯონისძედა (გურ.).

- 257. *Plantago media* L. Подорожникъ. მზავლხარღვა (გруз., იმერ. и гур.) მზავრღვალია (მინგრ.).
- 258. *Platanus orientalis* L. Чинарѣ. ჭხნდარი (გруз., იმერ., გურ. и მინგრ.).
- 259. *Polygonatum officinale* All. Бушена. ხეინტრი (გруз., იმერ. и გურ.).
- 260. *Polygonum aviculare* L. Спорышѣ. წელისინა (გруз.) წაღიკა (იმერ. и გურ.) ხანდრაკია (მინგრ.).
- 261. *Polygonum tinctorium* L. Гречка красильная. ღილას (გруз., იმერ. გურ. и მინგრ.).
- 262. *Polypodium Filix Mas* L. См. *Polystichum Filix Mas* Roth. Папоротникъ. ხადკოკო (გруз.) ტაბელა (გურ.) ლაკვიძორია (მინგრ.).
- 263. *Polypodium vulgare* L. Корень сладкій, Звѣробой каменный. კილამურა, კელემურა, კილამონი (გруз.).
- 264. *Poropus*. См. *Spongia maritima*. Губка. ღრუბელი (გруз. и იმერ.).
- 265. *Poropus fomentarius* L. Трутѣ настоящій. აბელი (გруз., იმერ. и გურ.) ობელი (მინგრ.).
- 266. *Polystichum Filix Mas* Roth. Папоротникъ. ხადკოკო (გруз.) ტაბელა (გურ.) ლაკვიძორია (მინგრ.).
- 267. *Populus alba* L. Тополь. ალვისსე, ხინარი (გруз., იმერ. и გურ.).
- 268. *Populus nigra* L. Осокорѣ. ქორაფი (გруз.).
- 269. *Populus pyramidalis* Roz. Тополь пирамидальный. ალვისსე, ხინარი (გруз., იმერ. и გურ.).
- 270. *Populus Tremula* L. Осина. ხვალა, კერსვი (გруз.) კერსკა (იმერ.).
- 271. *Portulaca oleracea* L. Портулакъ. დანდური (გруз.) კერტა (იმერ.).
- 272. *Potamogeton pusillus* L. Наплавъ. ნუერი, კუერი (გруз.) კინი (იმერ.).
- 273. *Primula officinalis* Jacq. Баранчики. ფირისელა, ფირესელა (იმერ.) მისწარა (გურ.).

274. *Prunus Armeniaca* L. (*Armeniaca vulgaris* Lam.).  
 Абрикосъ. ჭეჭეჭი (გруз. и имер.).
275. *Prunus Avium* a L. (*Cerasus avium* DC.) Череш-  
 ня. ბალი (გруз.) კახხალი (იმერ. и гур.) ბული (მინგრ.).
276. *Prunus Cerasus* L. (*C. vulgaris* Mill. *C. carponi-*  
*anna* DC. *C. acida* Gaertn.) Вишня. აღუბალი, ბაღ-  
 ღოჭი, ბაღღინჯი (გруз.) ქეშის (იმერ., гур. и мингр.).
277. *Prunus domestica* L. Слива. ქლიავი (გруз., гур. и  
 мингр.).
278. *Prunus insiticia* L. Слива дикая. ტუქალი (გруз.,  
 гур. и имер.) უმუჭი (მინგრ.).
279. *Prunus Laurocerarus* L. Лавровишня. წყავი, მწევი  
 (იმერ. и гур.) წვი (მინგრ.).
280. *Prunus* } *prostrata* Lab. { Тернъ. კვიხისი (გруз.).  
 } *Spinosa* L. }
281. *Pteris aquilina* L. Папоротникъ. ჩაღუნა, იოხლა  
 (გруз.) გვიძა-გუძა (იმერ. и гур.) გვიძა (მინგრ.).
282. *Pterocarpus Santalium* Lin. fil. Сандаль красный.  
 ხანდალი წითელი (გруз., гур. и мингр.).
283. *Pterocarya caucasica* Kunth. *Дипани*. ლაფანი (გруз.).
284. *Pulmonaria officinalis* L. Медуница. ლუქარი (გруз.)  
 ოხერი (გურ.).
285. *Punica Granatum* L. Гранатъ. ბრწყული (გруз.,  
 гур. и имер.) ბერწყული (მინგრ.).
- \*286. *Pyrethrum roseum et carneum* M. a B. Ромашка  
 персидская, Блохоморъ. კვილია (გერმული კალია)  
 (გруз.).
287. *Pyrus acerba* DC. Кислица, Яблоня дикая. მყა-  
 ლი (გруз.) ხანტა (იმერ. и гур.) ჭეჭეჭი უმუჭი (მინგრ.).
288. *Pyrus Aria* Ehrh. Боярышникъ бѣлый. კუნელი (გруз.)
289. *Pyrus communis* L. Груша лѣсная. ხანტა (გруз.)  
 კვიჭა (იმერ. и гур.) ჭეჭეჭი (მინგრ.).
290. *Pyrus Malus* L. Яблоня. კალი (გруз. იმერ. и (გურ.)  
 უმუჭი (მინგრ.).

291. *Pyrus praesox* Pall. Яблоня Райская. ხამხმდუღლი (груз.).

Q.

292. *Quercus Robur* L.  $\alpha$  См. *Quercus pedunculata* Ehrh. Дубъ лѣтній. ჭუხს (груз., имер. и гур.) ჭუხნი (мингр.).

293. *Quercus Robur* L.  $\beta$ . См. *Quercus sessiliflora* Sm. Дубъ зимній. ჭუხს (груз. имер. и гур.) ჭუხნი (мингр.).

294. *Quercus infectoria* Willd. Дубъ чернильно-орѣшковый. გუნდა (груз., имер. и гур.).

\*295. *Quercus Suber* L. Дубъ пробковый. ურობკა, ურობკის ჭუხს, ურობკისხე (груз.).

R.

296. *Ranunculus acris*. Купальница. ცუკირის ხატეხელ (груз.) ბაია (имер., гур. и мингр.).

297. *Raphanistrum innocuum* Med. Сурѣпица. ბოლოკა (груз.). ჭანხალი (имер.).

298. *Raphanus sativus* L. var. *niger*. Рѣдька. ბოლოკა (груз., имер. и гур.) ბუჯკო (мингр.).

299. *Raphanus sativus* L. var. *Radicula Pers.* Рѣдиска. ბოლოკა თუჯს (груз.).

300. *Rhamnus daurica* Pall. Сандаლъ. ხანდალი (груз., имер., гур. и мингр.).

301. *Rheum palmatum* L. Ревень копытчатый. რუმუნა (груз.) რეკანდი (груз., имер. гур. и мингр.).

302. *Rheum Rharonticum* L. Ревень черенковый. რეკანდი, რუმუნა (груз.).

303. *Rhododendron Ponticum* L. *Рододендронъ*, Пьянишникъ. შკრო (имер. гур. и мингр.) კვალისი (имер.).

304. *Rhus Cotinus* L. Рай дерево. თრამლა (груз.).

305. *Rhus Coriaria* L. Кожевенное дерево. თუთუბა (груз.).

306. *Rhicinus communis* L. Клещевина. გუნჯკანხა (груз.).



307. *Robinia Pseudo Acacia* L. Акація бѣлая. აკაციას  
 ლობიოსსე (გруз.).
308. *Rosa Centifolia* L. Розань. ვარდო (გруз., იმერ.,  
 გურ. и мингр.).
309. *Rosa* } *canina* L. { შიპოვნისგ. სსკლი (გруз.)  
 } *cinnamomea* L. { ქრისანთისგ. კმპანოსათ  
 რსო (იმერ.).
310. *Rosa Eglanteria* L. Розань желтый. ვარდიუთილო  
 (გруз.).
311. *Rubia peregrina* L. Марена дикая. ენდრონიკა (გруз.).
312. *Rubia tinctorum* L. Марена. ენდრო (გруз., იმერ.,  
 გურ. и мингр.).
313. *Rubus caesius* L. Куманика. ძაღლმკეკა (გруз.).
314. *Rubus fruticosus* L. Ежевика. მსკვლი (გруз., იმერ.  
 и გურ.) ბუგო (მინგრ.).
315. *Rubus Idaeus* L. Малина. ყოლო, კრიკო (გруз.).
316. *Rumex* } *Acetosa* L. { Щавель. მუკუნა (გруз. и  
 } *Acetosella* L. { იმერ.).
317. *Rumex Hydrolapathum* L. Щавель конский. ღოღამ  
 მკა (გруз.).
318. *Rumex obtusifolius* L. Щавель конский. ღოღამ  
 (გруз.) ღვლო (იმერ. и გურ.) ოღვლო (მინგრ.).
319. *Rumex patientia* L. Шпинатъ английский. სპანახო  
 (გруз. и იმერ.).
320. *Ruscus aculeatus* L. Вежа мышья. თაკოსასარი  
 (იმერ.) ბაგო (გურ.) ბარწკანა (მინგრ.).
321. *Ruta graveolens* L. Рута. მარიამსკეკელა (გруз.).
- S
- \*322. *Saccharum officinarum* L. Тростникъ сахарный.  
 ხაღაშქრისა, შქრისხაღა (გруз.).
323. *Salix acutifolia* Willd. Щелюгъ. ნერგო, წნო (გруз.).
324. *Salix alba* L. Ива. ტირიფო, (გруз.) ტილიფო (იმერ.,  
 გურ. и мингр.).
325. *Salvia Aethiopsis* L. Ухо медвѣжье. ქუბანა (მინგრ.).

326. *Salvia officinalis* L. Шалфей. ხაღლია, ხაღლი (გруз.).  
327. *Sambucus Ebulus* L. Бузникъ. ანწლი (გруз., იმერ.  
ფიქი გურ.) ინჭილი (მინგრ.).  
328. *Sambucus nigra* L. Бузина. დიდგულა, დუდგულა (გруз.)  
თხიოხელა (გურ.) ურუახე (იმერ.) ჭაშკიდა (მინგრ.).  
329. *Santalum album* L. Сандаль. ხანდალი (გруз., იმერ.  
გურ.).  
330. *Satureja hortensis* L. Чаберъ. ქინდარი (გруз.,  
იმერ., გურ. და მინგრ.).  
331. *Scirpus lacustris* L. Камышь. ჩაღა (გруз.).  
332. *Secale cereale* L. Рожь. ხვილა (გруз.) ჭკე (მინგრ.).  
333. *Sesamum orientale* L. Кунжутъ. გურჯული (გруз.).  
334. *Sinapis alba* L. Горчица. გარჩიდა, ხარდალი (გруз.)  
მღოკი (იმერ.) დონგი (მინგრ.).  
335. *Sisymbrium officinale* Scop. Горчица полевая.  
მღოკი გარეული (გруз.).  
336. *Smilax excelsa*. Дрезна. ბერწუმადი, ღიჭი (გруз.)  
კკლა (იმერ. და გურ.) კაკილარი (მინგრ.).  
337. *Solanum Melongena* L. (*Solanum esculentum* Dun.)  
Подложаны. ბადრაჯანი (გруз., იმერ., გურ. მინგრ.).  
338. *Solanum tuberosum* L. Картофель. კარტოფილი (გруз.,  
იმერ., გურ. და მინგრ.).  
339. *Sorbus Aucuparia* L. См. *Pyrus Aucuparia* Gaertn.  
Рябина. ცირცელი (გруз.).  
340. *Sorghum vulgare* Pers. См. *Andropogon Sorghum*.  
L. ღობი (გруз., იმერ. და გურ.) დეშუ (მინგრ.).  
341. *Spinacia oleracea* Mill. Шпинатъ. ახვანახი (გруз.).  
342. *Spongia maritima*. Polygorus. Губка. ღრუბელი  
(გруз.).  
343. *Staphylea pinnata* L. Клопець, Клекачка. ჯანჯალ  
ლი (გруз. და იმერ.) კაპარი (გურ. და მინგრ.).  
344. *Sticta pulmonacea*. Поростъ. ხახახეხი, ხახამუქი (გруз.)  
345. *Sumbulus moschatus*. Сумбуль, Мускусовый корень.  
ხუმბული (გруз.).

346. *Symphitum vernale* L. ქაღმპაკი (იმერ., ი გურ.) ქარშა-  
კე (მინგრ.).

347. *Syringa vulgaris* L. Сирень. იახამხა (გურ., იმერ.  
გურ.).

Т.

348. *Tagetes patula* L. Бархатцы. მახმური (გურ.).

349. *Taraxacum officinale* Wigg. Одуванчикъ. ბახუხაკი  
ქალა, ბურბურქელა (გურ.) ფუჭა! ბახუხა (იმერ.) ზაზაღვინი  
გეპიტეკე, ზაზახუელა (მინგრ.) ბახუხაწვეკა (გურ.).

350. *Taxus baccata* L. Негной. უთხრუკარი, ხაჭვი, ურთხელი  
(გურ.) ურთხელა (იმერ. ი გურ.) ურთხელი (მინგრ.).

351. *Teucrium Scordium* L. Чеснокъ конскій. მცლახინი  
რა, ცხენის-კეპილა, მამა (გურ.).

352. *Thea bohea* L. *Thea viridis* L. *Thea stricta* H.  
Чайный китайскій кустарникъ. ჩაი (გურ., იმერ.,  
გურ. ი მინგრ.).

\*353. *Theobroma Cacao* L. Какао. შოკოლათისხე (გურ.).

354. *Tilia* } *europaea* L. } Липа. ცაცხვი (გურ.,  
} *parvifolia* Ehrh. } იმერ., გურ. ი მინგრ.).

355. *Trifolium repens* L. Медовикъ. ხამეური (გურ., იმერ.  
გურ.) ტოფური (მინგრ.).

356. *Triticum vulgare* L. Пшеница. პური (გურ., იმერ.  
ი გურ.) ქობალი (მინგრ.).

357. *Trollius* } *europaeus* L. } Желтоголовъ } ცხვირის-  
} *asiaticus* L. } Жаркіе цвѣты. } სტეხელა  
(გურ.) ბაია (იმერ., გურ. ი მინგრ.).

У.

358. *Ulmus campestris* β *suberosa*. Карагучъ, Берести-  
на. თელამუმი (გურ.).

359. *Ulmus effusa* Wild. Вязъ. თელა (გურ. ი იმერ.).

360. *Urtica* } *dioica* L. } Крапива. ჭინჭარი, ჭინჭარი (გურ.,  
} *urens* L. } იმერ. ი გურ.) ჭუჭულე (მინგრ.).



361. *Vaccinium uliginosum* L. Гонобобель. შამცვი (იმერ.)  
სელმავი (груз.).
362. *Valeriana officinalis* L. Мауны. კატახლასა (груз.).
363. *Verbascum nigrum* L. Трава о трехъ цвѣтахъ.  
ტყაუნა (мингр.).
364. *Viburnum Opulus* L. Калина. ძხველი, მძხველი, ჯაკ-  
ველი (груз.) ჯანხველი (იმერ.).
365. *Vicia Faba* L. Бобы. წერცვი (груз.; имер. и гур.)  
საჯი (мингр.).
366. *Vicia seripium* L. Горохъ журавлиный. ხემუხლა  
(груз.).
367. *Viola mirabilis et odorata* L. Фиалка. ია (груз.) ია-  
ია (იმერ., гур. и мингр.).
368. *Viscum album* L. Омела. ფითრი (груз. и гур.)  
ფუთრი (იმერ.) ნიკვი, ფიფი (мингр.).
369. *Vitis vinifera* L. Виноградъ. ვინი, ყურძენი (груз.;  
იმერ., гур. и мингр.).
370. *Vitis vinifera arupena*. Изюмъ. ქიმიში (груз., имер.  
гур.).

X.

371. *Xanthium Strumarium* L. Дуркманъ, Дурниш-  
никъ. ბიჭვი (груз. и гур.) გინის-ჯანჯლა (мингр.).

Z.

372. *Zea Mays* L. Кукуруза. ხამინდი (груз., имер. и гур.)  
ლაზუტი (мингр.).
373. *Zelcowa crenata* Spach. Зельква. ძელქვა (იმერ.,  
гур. и мингр.).
374. *Zyngiber officinale* Roohb. Имбирь. ჯანჯაფილი, ზან-  
ჯაფილი (груз.).



375. *Zizyphus vulgaris* Lam. Шипижникъ. ზბზბო (груз., имер. и гур.) ზბზბო (мингр.).

(The following text is mirrored bleed-through from the reverse side of the page and is largely illegible due to fading and orientation.)

X

(The following text is mirrored bleed-through from the reverse side of the page and is largely illegible.)

XI

(The following text is mirrored bleed-through from the reverse side of the page and is largely illegible.)

Handwritten notes in the bottom left corner: 1549, 13408

Словарь растеніямъ, вѣрность опредѣленія которыхъ под-  
вержена еще нѣкоторому сомнѣнію.

1. აშბარი. Amberboa moschata Dec.
2. ბუერს } Tussilago {
 

}	Alba Hoppe.
}	Farfara
}	Petasites } L.
}	tomentosa
3. ბარბაცის წამალი (ბ). (Мингр.) Aquilegia alba, A. Speciosa.
4. ბებრის კონკა. Linaria vulgaris Mill. Котовыя лѣнды. Satureia montana.
5. ბარსკენა (ბ). Nelumbium lutea. Лотатые.
6. დედოფლის-ეკვავილი. (Груз.) Tropaeolum majus L.
7. თსიფსელა. Cornus alba L.  
Cornus australis Mey.  
Cornus Sibirica Lodd.  
Ligustrum vulgare L.
8. კანბუმი. (Мингр.) Evonimus chinensis.
9. ლობიოტკიანა. Dolichos sp.?
10. მასანსანდური. (Груз.) Triticum Spelta L.
11. მოცი (?) მოცხო (?) მოცხარი. Vaccinium Arctostafilos L.
12. მური ხუნელი. Balsamodendron Myrrha L. et Katsaf Kunth.-Muppa. Гумми.
13. მერალუა. (Имер.) Pyretrum roseum et carneum M. à Bieb.
14. ლქენა (ბ). Scilla cernua L.
15. რუბირკვანდი. Гуммигутъ. Garcinia Cambogia, Desv.

Арбузь <i>Сазамт(х)ро</i> , <i>Мелсапепони</i> (груз.) <i>Харбузаки</i> (имер., гур. и мингр.).....	112
Арженикъ <i>Джорисъ-дзуа</i> , <i>Джорисъ-куда</i> (груз.)..	256
Аспидиумъ <i>Чадкоко</i> (груз.), <i>Табела</i> (гур.), <i>Лаг-вимориа</i> (мингр.).....	45
Бадранки <i>Бадранги</i> (груз.).....	91
Базиликъ <i>Ре(х)ани</i> , <i>Шашпра</i> (груз.), <i>Шашквлами</i> (имер., гур.) <i>Сашуре</i> (мингр.).....	218
Бальзаминъ <i>Ина</i> (груз., имер.), <i>Хелсагебави</i> (гур.) <i>Хендзан(х)е</i> (мингр.).....	49
Бамбукъ <i>Лертцями-Индоет(х)иса</i> (груз.).....	50
Баранчики <i>П(х)ирусула</i> , <i>П(х)ирусула</i> (имер.), <i>Міастцара</i> (гур.).....	273
Барбарисъ <i>Котцажури</i> (груз., имер., минг.) <i>Кватцарохи</i> (гур.).....	51
Бархатцы <i>Махмури</i> (груз.).....	348
Батоги-Петровы <i>Вардкатчатча</i> , <i>Кгвавистчани</i> , <i>Кгвависп(х)рчхили</i> , <i>Арди</i> (груз.) <i>Бурткгила</i> (гур.).....	86
Береза <i>Аркги</i> (груз.).....	53
Берескледъ <i>Тчанткгати</i> , <i>Чинчхати</i> (груз.)....	140
Берестина <i>Т(х)еламуши</i> (груз.).....	358
Бздушка <i>Гуда-п(х)шута</i> , <i>Дзилисъ-гуда</i> (груз.), <i>П(х)шуккура</i> , <i>Мууана</i> (имер.), <i>Гуда-п(х)шука</i> (гур.), <i>Луришъ-гуда</i> (мингр.)..	198
Бирючина <i>Кенкра</i> , <i>Канкра</i> (груз.), <i>Квидо</i> (имер. и гур.).....	183
Блохоморъ <i>Гвирила</i> (груз.).....	286
Бобы <i>Церци</i> (груз., имер., гур.) <i>Хаджи</i> (мингр.)..	365
Бобы-волчьи <i>Ханткколи</i> (имер., гур. и мингр.)..	197
Боровикъ <i>Мат(х)ут(х)ела</i> , <i>Мат(х)ут(х)а</i> , (груз.)..	54,
	210
Бородка-Царская <i>Гулисаба</i> (груз.), <i>П(х)ера-П(х)ера</i> (гур.), <i>П(х)ерайа</i> (мингр.).....	209

Боярышникъ <i>Кунели</i> (груз.).....	108, 288
Брускленъ (см. Берескледъ).....	140
Брюква <i>Хули</i> (мингр.), <i>Мхали</i> (имер. и гур.)..	58
Бузина <i>Дидгула</i> , <i>Дудгула</i> (груз.) <i>Т(н)хип(н)села</i> (груз.), <i>Кгруахе</i> (имер.), <i>Джашк(н)вида</i> мингр.).....	328
Бузникъ <i>Антцли</i> (груз., имер., гур.), <i>Интцири</i> (мингр.).....	327
Букъ <i>Тцип(н)ели</i> (груз.), <i>Тцип(н)ела</i> (имер., гур.), <i>Тцип(н)ури</i> (мингр.).....	141
Бѣлена <i>Ленцон(н)а</i> (груз.).....	161
Василекъ <i>Цоцхана</i> (груз.).....	80
Васильки-рогатые <i>Сосани</i> (груз.).....	123
Вербець-солодкій <i>Дзирткбила</i> (груз.).....	153
Вѣха-мышья <i>Т(н)агвисъ-исари</i> (имер.), <i>Бадзги</i> (гур.) <i>Бартикваниа</i> (мингр.).....	320
Виноградъ <i>Вази</i> , <i>Кгурдзени</i> (груз., имер., гур. и мингр.).....	369
Винная-ягода <i>Легви</i> (груз., имерет., гур.), <i>Луги</i> (мингр.).....	144
Виноградъ-дикій <i>Крикина</i> , <i>Бабило</i> (груз.), <i>Рдзгла-</i> <i>ми</i> , <i>Дзглами</i> (имер.), <i>Морицула</i> (гур.)..	24
Вишня <i>Алубали</i> , <i>Балгоджи</i> , <i>Балгинджи</i> (груз.), <i>К(н)вишна</i> (имер., гур. и мингр.).....	276
Волкана <i>Гргвали-тцамали</i> (гургуз.).....	130
Воловій-хвостъ <i>Шреши</i> , <i>Т(н)юши</i> (груз.).....	44
Волосянка <i>Тцивана</i> (груз.).....	143
Воробьиные языки <i>Матитела</i> (груз., гур.), <i>Кам-</i> <i>пети</i> (мингр.).....	106
Ворсянка <i>Гок(н)шо</i> (груз.), <i>Бурдзгила</i> (гур.), <i>Са-</i> <i>кокиа</i> (мингр.).....	132
Вязъ <i>Т(н)ела</i> (груз.).....	359
Гвоздика (пряная) <i>Моотчвили</i> (груз.), <i>Михаки</i> (груз., имер., гур. и мингр.).....	75



Гвоздика <i>Михаки</i> (груз.) . . . . .	124
Гвоздика-полевая <i>Михаки-гареули</i> (груз.) . . . . .	125
Гвоздика-картазианская <i>Багисъ-михаки</i> (груз.) . . . . .	126
Гвоздика-садовая <i>Каріон(н)ила</i> (груз.) . . . . .	128
Глашникъ <i>Мелись-куда</i> (груз.), <i>Т(н)ріисъ-куда</i> (гур.) . . . . .	17
Гледичія <i>Гледичіа</i> , <i>К(н)ристесъ-гвиргвина</i> (груз.) . . . . .	152
Глогъ <i>Шиндъ-антцла</i> , <i>Шиндъ-артцла</i> (грив.) . . . . .	105
Гоми <i>Гоми</i> (груз., имер., гур.), <i>Гуму</i> (мингр.) . . . . .	30, 340
Гонобобель <i>Момци</i> (имер.), <i>Селшави</i> (груз.) . . . . .	361
Горлянка <i>Акеиро</i> (груз.), <i>Сарцхули-квахи</i> , <i>Мтцаре-квахи</i> (имер.), <i>Мтцари-хапи</i> (гур.), <i>Колотчура</i> (мингр.) . . . . .	113
Горохъ <i>Эревинди</i> , <i>Барда-церуви</i> (груз.), <i>Мухудо</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	178, 254
Горохъ-журавлиный <i>Хбошубла</i> (груз.) . . . . .	366
Горчица <i>Горчица</i> , <i>Хардали</i> (груз.), <i>Мдогви</i> (имер.), <i>Донги</i> (мингр.) . . . . .	334
Горчица полевая <i>Мдогви-гареули</i> (груз.) . . . . .	335
Грабъ <i>К(н)рицили</i> (груз., имер., гур.), <i>Цхимури</i> (мингр.) . . . . .	72
Гранатъ <i>Бротцеули</i> (груз., имер., гур.), <i>Бертцуули</i> (мингр.) . . . . .	285
Гречка красильная <i>Лила</i> (груз. имер. гур., мингр.) . . . . .	166, 261
Груша лѣсная <i>Панта</i> (груз.), <i>Квитчитча</i> (имер., гур.), <i>Тчику-схули</i> (мингр.) . . . . .	289
Груши земляныя <i>Митцисъ-ваила</i> (груз., имер., гур.), <i>Дихаши-уик(н)ури</i> (мингр.) . . . . .	158
Губка <i>Грубели</i> (груз. и имер.) . . . . .	264, 342
Девясиль <i>Кулмухо</i> (груз.) . . . . .	167
Дереза <i>Буртцумали</i> , <i>Гитчи</i> (груз.), <i>Экала</i> (имер., гур.), <i>Какилари</i> (мингр.) . . . . .	336
Дерябка <i>Китрана</i> (груз.) . . . . .	133
Дзелква <i>Дзелк(н)ва</i> (имер., гур. и мингр.) . . . . .	255, 373

Дивій-боръ (см. Глашникъ) . . . . .	17
Дикое мыло <i>Т(h)ат(h)рули-михаки</i> (груз.) . . . . .	127
Дряква <i>Папись-кгвера</i> (груз.), <i>К(h)орчота</i> , <i>Ква- ракунча</i> (имер., гур.), <i>Ткварчелиа</i> , <i>Ткгутжгуца</i> (мингр.) . . . . .	119
Дубъ лѣтній <i>Муха</i> (груз., имер., гур.), <i>Тчигони</i> (мингр.) . . . . .	292
Дубъ зимній <i>Муха</i> (груз., имер., гур.), <i>Тчигони</i> (мингр.) . . . . .	233
Дубъ-чернильно-орѣшковый <i>Гунда</i> (груз., имер., гур.) . . . . .	294
Дубъ пробковый <i>Пробка</i> , <i>Пробкисъ-муха</i> , <i>Пробкисъ- хе</i> (груз.) . . . . .	295
Дуркаманъ <i>Бирки</i> (груз., гур.), <i>Гинисъ-джондж- го</i> (мингр.) . . . . .	371
Дурманъ <i>Лема</i> (груз.) . . . . .	121
Дурнишникъ (см. Дуркаманъ) . . . . .	371
Дыня <i>Несви</i> (груз., имер., гур.), <i>Шинка</i> (мингр.) .	110
Лѣдовникъ <i>Бирки</i> (груз.), <i>Бакаріа</i> , <i>Гинисъ-джонд- жго</i> (мингр.) . . . . .	176
Ежевика <i>Макгвали</i> (груз., имер., гур.), <i>Мукги</i> (мингр.) . . . . .	314
Ель Европейская <i>Элати</i> (груз.), <i>Надзви</i> (груз., имер. и гур.) . . . . .	246
Ель Сибирская (какъ и предыдущая) . . . . .	247
Жасминъ <i>Жасмини</i> (груз.) . . . . .	164
Желтоголовъ <i>Цхвирисъ-сатехела</i> (груз.), <i>Баіа</i> (имер., гур. и мингр.) . . . . .	357
Жирная трава <i>П(h)ера-п(h)ера</i> (имер.), <i>Тчіан(h)- ера</i> (гур.), <i>Джамп(h)азіа</i> (мингр.) . . . . .	242
Жминда (см. Боровикъ) . . . . .	54, 210
Жость <i>Кенкра</i> , <i>Канкра</i> (груз.), <i>Квидо</i> (имер., гур.) .	183
Звѣробой <i>Усуписъ-кггавили</i> (груз.) . . . . .	163

Звѣробой каменный <i>Килимура, Келемура, Кила-</i> <i>мони</i> (груз.) . . . . .	263
Зельква <i>Дзелква</i> (имер., гур. и мингр.) . . . . .	255, 373
Земляника <i>Хмили</i> (груз.), <i>Мартукгви</i> (груз. гур.), <i>Дардала, Тцѣамболе</i> (имер.), <i>Цмгва</i> (мингр.) . . . . .	147
Зимовникъ <i>Эндзела</i> (груз.) . . . . .	99
Золотоголовникъ (см. Воловій хвостъ) . . . . .	44
Золототысячникъ <i>Асистава</i> (груз.) . . . . .	150
Ива <i>Тирипи</i> (груз.), <i>Тилипи</i> (имер., гур. и мингр.) . . . . .	324
Изюмъ <i>К(н)шмиши</i> (груз., имер. и гур.) . . . . .	370
Имбирь <i>Котча, Зарданчо</i> (груз.), <i>Кгвители-Котча</i> (имер., гур.), <i>Кгвинтели-Котчи</i> (мингр.) . . . . .	23
Индиго <i>Лила</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	166
Инжиръ <i>Легви</i> (груз., имер., гур.), <i>Луги</i> (мингр.) . . . . .	144
Иордасаламъ (Узколистн. пеонъ) <i>Иордасалами</i> (гр.) . . . . .	225
Ипекакуана <i>Ок(н)родзири</i> (груз.) . . . . .	82
Иссопъ <i>Усуписъ-кгавили</i> (груз.) . . . . .	163
Кавалерникъ <i>Ш(н)ат(н)ало, Бртимали, Змилаки,</i> <i>Элиандре</i> (груз.), <i>Суро</i> (имер., гур. и мингр.) . . . . .	156, 232
Какао <i>Шоколатисъ-хе</i> (груз.) . . . . .	353
Калина <i>Дзахвели, Мдахвели, Джаквели</i> (груз.), <i>Джархвели</i> (имер.) . . . . .	364
Камфора <i>К(н)ап(н)ури</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	64
Камышь <i>Чала</i> (груз.) . . . . .	240
Каперсы <i>Капари</i> (груз.) . . . . .	66
Капуста кочанная <i>Комбосто</i> (груз.), <i>Хвити, Ла-</i> <i>хана</i> (имер., гур. и мингр.) . . . . .	57
Карагучь <i>Т(н)еламуши</i> (груз.) . . . . .	358
Кардамонъ <i>Или, Масмори, Манкани</i> (груз.), <i>Или</i> (имер., гур. и мингр.) . . . . .	18
Карквета <i>К(н)арк(н)вета</i> (груз.) . . . . .	62
Картофель <i>Картон(н)или</i> (груз., имер., гур., минг.) . . . . .	338

Касатикъ <i>Замбахи</i> (груз. и гур.) . . . . .	169
Кассія, <i>Кассіа, Касіа</i> (груз.) . . . . .	76
Каштанъ <i>Тцабли</i> (груз., имер., гур.), <i>Тчубури</i> (мингр.) . . . . .	77
Каштанъ конскій <i>Цхенись-тцабла</i> (груз) . . . . .	5
Кедръ-ливанскій <i>Надзви-либаниса, Либани</i> (груз.)	250
Кизиль <i>Швинди, Шинди</i> (груз., имер. и гур.)..	104
Кипарисъ <i>Квипарози, Саро</i> (груз.) . . . . .	116
Кирказонъ <i>Т(h)ет(h)ри-рака</i> (груз.), <i>Дзирь-мтца-</i> <i>ре</i> (мингр.) . . . . .	37
Кислица <i>Мажало</i> (груз.), <i>Панта</i> (имер., гур.), <i>Тчкута-ушк(h)ури</i> (мингр.) . . . . .	287
Кишнець <i>К(h)инджи</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	103
Клекачка <i>Джонджоли</i> (груз., имер.), <i>Капари</i> (гур. и мингр.) . . . . .	343
Кленъ <i>Накерчхали</i> (груз.), <i>Лекенчхали</i> (имер.), <i>Мекенчхали</i> (мингр.) . . . . .	2
Клещевина <i>Генагерчак(h)и</i> (груз.) . . . . .	306
Клопець (см. Клекачка) . . . . .	343
Клубника <i>Пурисъ-цома, Манерухи</i> (груз.), <i>Хенд-</i> <i>ро</i> (имер.) . . . . .	146
Кожевенное дерево <i>Т(h)ут(h)убо</i> (груз.) . . . . .	305
Кокось <i>Индоет(h)исъ-какали</i> (груз.) . . . . .	96
Конопля <i>Эк(h)сунджи</i> (груз.), <i>Канап(h)и</i> (груз., имер., гур.), <i>Кип(h)и</i> (мингр.) . . . . .	65
Корень-солодковый <i>Дзирь-ткбила</i> (груз., имер., гур.), <i>Дзирь-тквилли</i> (мингр.) . . . . .	154
Корица <i>К(h)анда</i> (груз.), <i>Даричини</i> (груз. имер., гур. и мингр.) . . . . .	87
Кофейное дерево <i>Кгава</i> (груз., гур., имер. и минг.)	98
Крапива <i>Тчинтчари, Джинтчари</i> (груз., имер., гур.), <i>Тчутчеле</i> (мингр.) . . . . .	361
Крапива-Глухая <i>Тчинщчрисъ-деда</i> (груз.), <i>Джиндж-</i> <i>рука</i> (имер.) . . . . .	175

Крессъ-салатъ <i>Тцитцмати</i> (груз., имер. и гур.) . . . . .	182
Кубышки <i>Акгиро</i> (груз.), <i>Кгаркгара-квахи</i> , <i>Сарцху- ли-квахи</i> , <i>Мтцаре-квахи</i> (имер.), <i>Мтца- ре-хапи</i> (гур.), <i>Колотчура</i> (мингр.) . . . . .	174
Кувшинка бѣлая <i>Думп(х)ара</i> (мингр.) . . . . .	217
Куколь <i>Тчюта</i> (груз.) . . . . .	9, 151
Кукуруза <i>Симинди</i> (груз., имер., гур.), <i>Лазути</i> (мингр.) . . . . .	372
Куманка <i>Дзагль-макгвала</i> (груз.) . . . . .	313
Кунжутъ <i>Гунджут(х)и</i> (груз.) . . . . .	333
Купальница (см. Желтоголовъ) . . . . .	296
Купена <i>Свинтри</i> (груз., имер. и гур.) . . . . .	259
Купырь <i>Чаламбара</i> , <i>Тчкима</i> (груз. и гур.) . 34, 84	
Кура <i>Горисъ-к(х)ада</i> (груз.) . . . . .	139
Лавръ <i>Ран(х)инди</i> (груз.), <i>Дан(х)ни</i> (груз., имер. и гур.), <i>Дан(х)и</i> . . . . .	180
Лавровишня <i>Тцкгави</i> , <i>Мтцкгави</i> (имер., гур.), <i>Тцкги</i> (мингр.) . . . . .	279
Ладанъ <i>Сакмели</i> , <i>Гундруки</i> (груз., имер., гур.), <i>Окуман(х)у</i> (мингр.) . . . . .	55
Лакрица (см. корень солодковый) . . . . .	154
Лапани <i>Лан(х)ани</i> (груз.) . . . . .	283
Ленъ <i>Сели</i> (груз., имер., гур.), <i>Су</i> (мингр.) . . . . .	192
Лилія красная <i>Кввители-замбахи</i> , <i>Шрошана</i> (груз.) . . . . .	190
Лилія бѣлая <i>Т(х)ет(х)ри-замбахи</i> (груз.) . . . . .	191
Лимонъ <i>Лимони</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	90
Лица <i>Цацхви</i> (груз., имер., гур., мингр.) . . . . .	354
Лишай <i>Хисъ-хавси</i> , <i>Хисъ-мушки</i> (груз.), <i>Ш(х)ут- (х)к(х)ури</i> (мингр.) . . . . .	185, 186, 187, 193
Лишай стѣнной (какъ и предыдущій) . . . . .	189
Лобода <i>Нацаръ-к(х)ат(х)ама</i> (груз., имер., гур.), <i>К(х)орон(х)е</i> (мингр.) . . . . .	46
Лоховина } <i>Пшати</i> (груз.) . . . . .	135
Лохъ }	

Лукъ	<i>Хихви</i> (груз., имер., гур.), <i>Хванхви</i> (мингр.). . . . .	10				
Лукъ-порей	<i>Праса</i> (груз., имер., гур.), <i>Пураскіа</i> (мингр.). . . . .	11				
Лѣщина	<i>Ткгисъ-т(х)хили</i> , <i>Гареули-т(х)хили</i> (груз., имер., гур.), <i>Ткгари-т(х)хили</i> (мингр.).	107				
Люпинъ бѣлый	<i>Хантцколи</i> (мингр., имер., гур.).	197				
Люцерна	<i>Алаверди</i> , <i>Гонджа</i> (груз.). . . . .	203				
Макъ	<i>Хашхаши</i> (груз.). . . . .	229				
Макъ самосѣйка	<i>Кгакгачо</i> (груз., имер.). . . . .	228				
Малаканка	<i>Рдзіана</i> (груз.), <i>Рдзирдзіа</i> (имер., гур.), <i>Мабжалиа</i> (мингр.). . . . .	138				
Малина	<i>Жоло</i> , <i>Грики</i> (груз.). . . . .	315				
Мандрагора	<i>Мандрагора</i> (груз.). . . . .	201				
Марена	<i>Эндро</i> (груз., имер., гур., и мингр.). . .	149, 312				
Марена дикая	<i>Эндроника</i> (груз.). . . . .	311				
Маслина	<i>Зет(х)исъ-хили</i> (груз., имер., гур. и мингр.). . . . .	219				
Мастика	<i>Кевисъ-хе</i> , <i>Кеви</i> , <i>Данамастаки</i> (груз.). .	252				
Мать и мачиха	<i>Вирисъ-терп(х)а</i> (груз.). . . . .	234				
Маунь	<i>Китабалаха</i> (груз.). . . . .	362				
Махорка	<i>Тцеко</i> (груз.), <i>Т(х)ут(х)уни</i> (имер., гур.), <i>Тцаре-т(х)ут(х)уни</i> (мингр.). . . . .	215				
Медовикъ	<i>Самкгури</i> (груз., (имер.) гур.), <i>Тон(х)ури</i> (мингр.). . . . .	355				
Меспилюсь-пираканта.	<table border="0" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td rowspan="3" style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">}</td> <td><i>Читисъ-вашила</i> (груз.), <i>Сиръ-вашила</i>,</td> </tr> <tr> <td><i>К(х)ватгемала</i> (им.), <i>Кгависъ-ткге-</i></td> </tr> <tr> <td><i>мала</i> (гур.), <i>Меликгурдзене</i> (мингр.)</td> </tr> </table>	}	<i>Читисъ-вашила</i> (груз.), <i>Сиръ-вашила</i> ,	<i>К(х)ватгемала</i> (им.), <i>Кгависъ-ткге-</i>	<i>мала</i> (гур.), <i>Меликгурдзене</i> (мингр.)	208
}	<i>Читисъ-вашила</i> (груз.), <i>Сиръ-вашила</i> ,					
	<i>К(х)ватгемала</i> (им.), <i>Кгависъ-ткге-</i>					
	<i>мала</i> (гур.), <i>Меликгурдзене</i> (мингр.)					
Метлица	<i>Цоцхи</i> (груз.). . . . .	129				
Медуница	<i>Лашк(х)ара</i> (груз.), <i>Осеро</i> (гур.). . .	284				
Миндаль	<i>Нуши</i> (груз., имер., гур., и мингр.), <i>К(х)агазибадами</i> (груз.). . . . .	25, 26				
Можжевеликъ	<i>Гвіа</i> , <i>Твіа</i> <i>Гіа</i> (груз.). . . . .	172				

Можжуха	<i>Дгудгубо, Дудгубо, Дудгубела, Дудгубо</i> (груз.), <i>Оиткот(h)а</i> (имер., гур.) . . .	241
Молочайникъ	(см. Бура) . . . . .	139
Молочай	подсолнечный (какъ и Малаканка) . . .	137
Морковь	<i>Стан(h)ило</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	122
Морковь	дикая <i>Стан(h)ило-гареули</i> (груз.), <i>Б(h)инджилоджа</i> (гур.), <i>Б(h)алакода</i> (имер.), <i>Б(h)винджилодже</i> (мингр.) . . .	177
Мохъ	исландскій. <i>Хавси Исландіуса</i> (груз.)	83, 188
Мохъ	олений. <i>Хавси</i> (груз., имер.), <i>Хавси</i> (гур.) <i>П(h)ут(h)к(h)ури</i> (мингр.) . . . . .	94
Мускусовый	корень. <i>Сумбули</i> (груз.) . . . . .	32, 345
Мухоморъ.	<i>Шхама-соко</i> (груз.), <i>Цадамаквана</i> (мингр.) . . . . .	8
Мышки	<i>Горвела</i> (груз.) . . . . .	179
Мята.	<i>Питна</i> (груз., имерт., гур. и мингр.) . . . . .	204
Мята	дикая. <i>Гареули-питна</i> (груз.), <i>Омбало</i> (имер., гур. и мингр.) . . . . .	205
Мята	Русская. <i>Багисъ-питна</i> (груз.) . . . . .	206
Нацлавъ	<i>Нужри, Кужри</i> (груз.), <i>Бвиндзи</i> (имер.)	272
Нарциссъ.	<i>Наргизи</i> (груз.) . . . . .	214
Негной.	<i>Ут(h)ховари, Саджи, Урт(h)хли</i> (груз.), <i>Урт(h)хмела</i> (имер., гур.), <i>Урт(h)хели</i> (мингр.) . . . . .	350
Некленъ.	<i>Лекисъ-хе</i> (груз.), <i>Мехикали</i> (мингр.) . . . . .	3
Овесъ	<i>Шеріа, Шврива</i> (груз.) . . . . .	47
Огурецъ.	<i>Китри</i> (груз.), <i>Китри</i> (имер., гур.), <i>Китри</i> (мингр.) . . . . .	111
Одуванчикъ.	<i>Бабусагдзала, Бурбушела</i> (груз.), <i>П(h)у(h)! бабуа</i> (имер.), <i>Бабуасъ-тцвера</i> (гур.), <i>Папи-гвини-гемитее, Папасъ-куда</i> (мингр.) . . . . .	349
Одуръ.	<i>Тели</i> (груз.), <i>Эли</i> (имер., гур. и мингр.)	48

Олехъ. <i>Мургани</i> (груз.), <i>Т(к)хмели</i> (имер., гур.), <i>Т(к)хуму</i> (мингр.).....	14
Ольшнякъ (см. олехъ).....	14
Омела <i>П(к)ит(к)ри</i> (груз., гур.), <i>П(к)ут(к)ри</i> (имер.), <i>Никви</i> , <i>П(к)ип(к)и</i> (мингр.)...	368
Опенокъ. <i>Мантчиквара</i> (имер.), <i>Мантчкара</i> (гур. и мингр.).....	7
Оранжевое дерево <i>Сандали-квители</i> (груз., имер., и гур.).....	63
Орѣховое дерево. <i>Какали</i> (груз.), <i>Нигози</i> (имер., гур.), <i>Недзи</i> (мингр.).....	171
Орѣхъ мушкатный <i>Хеа</i> (груз.), <i>Джавзи</i> (груз. имер. и гур.).....	213
Осина <i>Хвало</i> , <i>Верхви</i> (груз.), <i>Верхва</i> (имер.)...	270
Осока. <i>Лели</i> (груз.), <i>Исли</i> (имер., гур.), <i>Исри</i> (мингр.).....	71
Осокорь <i>К(к)оран(к)и</i> (груз.).....	268
Осотъ красный. (См. Дѣдовникъ и Дуркаманъ) .....	68, 176, 371
Падубъ <i>Бадзгара</i> , <i>Тчкори</i> (имер.), <i>Бадзги</i> (гур. и мингр.)...	165
Пакленокъ. (См. Некленъ, Чернокленина).....	1, 3
Пакленъ ( <i>Ibidem</i> ).....	1, 3
Пальма. <i>Бза</i> (груз., имер., гур.), <i>Бзакали</i> (мингр.)	61
Пампелмузь. <i>Наринджи</i> (груз.).....	89
Паницы крученые <i>Абилили</i> (груз.).....	168
Папоротникъ. <i>Чадкоко</i> (груз.), <i>Табела</i> (гур.), <i>Лагвимориа</i> (мингр.) . . . . .	262, 266, 281
Параличная трава. <i>Дзаглись-кгурдзена</i> , <i>Хешава</i> (груз.).....	59
Перецъ гвоздичный. <i>Мголвара</i> , <i>Пилпили</i> (груз.)	251
Перецъ стручковый. <i>Тцитцака</i> (груз.), <i>Пилпили</i> (имер.), <i>Пимпила</i> (гур.), <i>Зарп(к)ана</i> (мингр.).....	67



Персикъ. <i>Атами</i> (груз., имер., гур.), <i>Атама</i> (минг.).....	27, 233
Петрушка. <i>Пиахури</i> (груз. имер. гур.), <i>Сона</i> (минг.)	36
Печерица. <i>К(h)ама-соко</i> (груз., гур.), <i>К(h)ама</i> (имер.).....	6
Пихта <i>Сотчи</i> , <i>Алати</i> (груз.).....	244
Пихта Сибирская. ( <i>Ibidem</i> ).....	244
Плевель. <i>Гвардзли</i> (груз., имер., гур.), <i>Гвандзги</i> (мингр.).....	195
Плющъ. (См. Кавалерникъ).....	156, 232
Повелица. <i>Хварт(h)к(h)ла</i> (груз.), <i>Хварава</i> (имер.).....	402
Повелица бузиновая <i>Абрешума</i> , <i>Гвелисъ-гобе</i> (груз.)	118
Подложаны. <i>Бадриджани</i> (груз., имер., гур., минг.)	337
Подорожникъ. <i>Мравалъ-дзаргва</i> (груз., имер., гур.), <i>Маджаргвалаи</i> (мингр.).....	257
Подсѣжникъ. (См. Зимовникъ).....	99
Подсолнечникъ. <i>Лилип(h)ара</i> , <i>Ниноп(h)и</i> , <i>Мзесъ- утчврите</i> (груз.), <i>Мзесъ-умзире</i> (имер., гур., мингр.).....	157
Покрынъ. (См. Мандрагора).....	201
Полынь. <i>Абзимта</i> , <i>Ап(h)синта</i> (груз., гур.).....	38
Померанецъ. <i>Т(h)уринджи</i> (груз.).....	92
Поммъ-д'амуры. <i>Бадриджани-Русули</i> (груз., имер. и гур.).....	199
Поростъ. (См. Лишай)....	185, 186, 187, 193, 344
Портулакъ. <i>Дандури</i> (груз.), <i>Керета</i> (мингр.)..	271
Приворотникъ. <i>Нари</i> (груз.).....	79
Приворотъ.	
Проскурнякъ. <i>Тухти</i> (груз., имер., гур. и мингр.).	19
Просо. <i>Ц(h)етви</i> (груз.).....	227
Пузырное дерево. <i>П(h)утчи(h)утча</i> (груз.).....	100
Пупошникъ. <i>Цоухи</i> (груз.).....	81
Пшеница. <i>Пури</i> (груз., имер., гур.), <i>К(h)обали</i> (мингр.).....	356

Пьянишникъ. <i>Шк(h)ერი</i> (мингр., имер. и гур.).	303
Райграссъ Англійскій. <i>Коиндари</i> (имер., гур. и мингр.)	194
Рай-дерево. <i>Т(h)римли</i> (груз.).	304
Ревень копытчатый. <i>Ушхуни</i> (груз.), <i>Реванди</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	301
Ревень черенковый ( <i>Ibidem</i> )	302
Репей колкій.	} (См. Дѣдовникъ). 69, 70, 176, 220
Репейникъ овечій.	
Рисъ. <i>Бринджи</i> , <i>Чалт(h)уки</i> (груз., имер., гур.), <i>Ориза</i> (мингр.)	223
Рододендронъ. (См. Пьянишникъ)	303
Рожь. <i>Свила</i> (груз.), <i>Тчве</i> (мингр.)	332
Розанъ. <i>Варди</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	308
Розанъ желтый. <i>Варди-квители</i> (груз.)	310
Ромашка. <i>Гвирила</i> (груз.), <i>К(h)амениа</i> (гур. мингр.)	202
Ромашка Персидская. ( <i>Ibidem</i> ), <i>Кртукигили-каліа</i> (груз.)	286
Ромашка Римская. <i>Гвирила</i> (груз.)	33
Рута. <i>Маріамъ-сакмелч</i> (груз.)	321
Рѣдиска. <i>Болоки-т(h)т(h)виса</i> (груз.)	299
Рѣдька. <i>Болоки</i> (груз., имер., гур.), <i>Булеки</i> (мингр.)	298
Рѣдька дикая. <i>Болока</i> (груз.), <i>Тчаржали</i> (имер., гур. и минг.)	60
Рѣпа. <i>Т(h)алгами</i> (груз.)	56
Рябина. <i>Цирцели</i> (груз.)	339
Сабуръ. <i>Сабри</i> , <i>Азуа</i> (груз.)	15
Салатъ. <i>Салат(h)а</i> груз., имер., гур. и мингр.)	173
Самшитъ. (См. Пальма)	61
Сандакъ. <i>Сандали</i> (груз., имер., гур. и мингр.)	300, 329
Сандакъ желтый. <i>Сандали-квит(h)ели</i> (груз., гур. и имер.)	63
Сандакъ красный. <i>Сандали-тцители</i> (груз., имер. и гур.)	282

Сафлоръ. <i>Алсарчули</i> (груз., имер. и гур.)....	73
Свекла. } <i>Тчархали</i> (груз.), <i>Тцители-п(н)ха-</i>	
Свекловица. } <i>ли</i> (имер. гур.), <i>Сотелиа</i> (мингр.)...	52
Свинтри. <i>Свинтри</i> (груз., имер., гур. и мингр.)...	101
Сельдерей. <i>Охрохуши</i> (груз., имер.), <i>Магданози,</i>	
<i>Макидо</i> (груз.), <i>Макиндоли</i> (мингр.)...	35
Симфитумъ. <i>К(н)алшава</i> (имер., гур.), <i>К(н)ар-</i>	
<i>шаве</i> (мингр.).....	346
Синякъ. <i>Лашк(н)ара</i> (груз.), <i>Осоро</i> (гур.).....	134
Сирень. <i>Тасамани</i> (груз., имер. и гур.).....	347
Сладкій корень. (См. Звѣробой каменный).....	263
Слива. <i>К(н)ливи</i> (груз., гур. и мингр.).....	277
Слива дикая. <i>Ткгемали</i> (груз., гур., имер.), <i>Кг'о-</i>	
<i>мури</i> (мингр.).....	278
Слизь. (См. Проскурнякъ).....	19
Слѣпокуръ. (См. Глогъ).....	105
Смоковница. <i>Легви</i> (груз., имер. гур.), <i>Луги</i> (минг.)	144
Сомерки. (См. Васильки рогатые).....	123
Сорго сахарное. <i>Сорго</i> , <i>Чалашак(н)ара</i> , <i>Цоцха,</i>	
<i>Цоцхткбила</i> (груз.).....	29
Сосна. <i>П(н)итчви</i> (груз., имер., гур. и мингр.)...	248
Сосна горная. (Ibidem).....	249
Сочевница. <i>Церивела</i> , <i>Цудцерица</i> (груз.).....	222
Спаржа. <i>Сатацури</i> (груз.).....	43
Спорышъ. (См. Воробьины языки).....	106, 260
Сумбулъ. (См. Мускусовый корень).....	32, 345
Сурѣница. (См. Рѣдка дикая).....	60, 297
Табакъ. <i>Т(н)амбак(н)о</i> (руз.), <i>Т(н)ут(н)уни</i>	
(имер., гур. и мингр.).....	216
Тарчовникъ. <i>Кедлисъ-хавси</i> (груз.).....	231
Татарникъ. (См. Дѣдовникъ).....	69, 70, 176, 220
Тегенекъ <i>Дзедзви</i> (груз.).....	226
Тернъ. <i>Керинчи</i> (груз.).....	280
Тминъ. <i>Зира</i> , <i>Дзираки</i> , <i>Квливи</i> .....	74

- Тополь. *Алвисъ-хе, Чинари* (груз., имер., гур.). 267
- Тополь пирамидальный. (*Ibidem*).. . . . . 269
- Трава о трехъ цвѣтахъ. *Ткга-учи* (имер.). . . . . 363
- Тростникъ. *Лертцями, Делтцями* (груз., имер.),  
*Чаламкалами* (гур., мингр.).. . . . 42, 239
- Тростникъ сахарный. *Чала-шак(h)риса, Шак(h)-  
рисъ-чала* (груз.). . . . . 322
- Трутъ. *Абеди* (груз., имер., гур.), *Обеди* (мингр.) 265
- Туть. *Т(h)ут(h)а* (груз.), *Бжола* (имер., гур. и  
мингр.) . . . . . 211
- Тутовое дерево. *Харт(h)ут(h)а* (груз.) . . . . . 212
- Тщерица. *Мхали* (груз.) . . . . . 22
- Тыква. *Погра* (груз.), *Квахи* (имер.), *Хани* (гур.),  
*Копешиа* (мингр.) . . . . . 114
- Тыква бородавчатая. *Погра-хорклиани, Погра-  
метчетчиани* (мингр.) . . . . . 115
- Тысячелистникъ. (См. Глашникъ) . . . . . 4, 17
- Тюльпанъ дикій. *Шрошана, Квцит(h)ели-замба-  
хи* (груз.) . . . . . 170
- Укропъ. *Бама* (груз. имер., гур. и мингр.). . . 31
- Ухо-медвѣжье *К(h)учманиа* (мингр.) . . . . . 325
- Фасоль. *Тчоти, Тцоти* (груз.), *Лобіо*(груз., имер.),  
*Лобіен* (гур.), *Лебіа* (мингр.).. . . . 235
- Фасоль бѣлый. *Т(h)ет(h)ри-лобіо* (груз.) . . . . . 236
- Фасоль пестрый *Тчрели-лобіо* (груз.). . . . . 237
- Финикъ. *Индисъ-хурма, Данакисъ-куди, П(h)ини-  
ки, Валакосъ* (груз.).. . . . 238
- Фисташковое дерево. *П(h)устуги* (груз.). . . . . 253
- Фіялка. *Іа* (груз.), *Іа-іа* (имер., гур. и мингр.) . 367
- Хенне. (См. Алькана) . . . . . 181
- Хина. *К(h)ина-К(h)ина* (груз. имер., гур. и мингр.). 88

Хлопчатникъ. <i>Бамба</i> , <i>Банба</i> (груз., имер., гур.), <i>амбее</i> (мингр.) . . . . .	155
Хлѣбъ земляной. <i>Хавси</i> (груз., имер.), <i>Хасви</i> (гур.) <i>П(һ)ут(һ)к(һ)ури</i> (мингр.) . . . . .	230
Хмѣль. <i>Свіа</i> (груз.), <i>П(һ)шала</i> (имер., гур.), <i>т(һ)-</i> <i>шало</i> (мингр.) . . . . .	160
Хрѣнъ. <i>Хрени</i> (груз., имер. и гур.) . . . . .	97
Хурма. <i>Хурма</i> (груз.) <i>Хумла</i> (имер., гур.), <i>Хвирма</i> (мингр.) . . . . .	131
Царское копьё. (См. Воловій хвостъ). . . . .	44
Цвѣты жаркіе. (См. Желтоголовъ). . . . .	357
Цикорій. (См. Батоги-Петровы) . . . . .	86
Цытварь. <i>Хоросани</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	39
Чаберъ. <i>Б(һ)ондари</i> (груз., имер., гур., и мингр.) . . . . .	330
Чайный кустарникъ. <i>Чаи</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	352
Чалма. (См. Воловій хвостъ). . . . .	44
Черемша. <i>Гандзили</i> (груз., имер.), <i>Джшикила</i> (гур. и мингр.) . . . . .	13
Черешня. <i>Бали</i> (груз.), <i>Кахамбали</i> (имер., гур.), <i>Були</i> (мингр.)! . . . . .	275
Чернобыль. <i>Мкграла-балахи</i> (груз.), <i>Мкграла-</i> <i>мкграла</i> (груз.) . . . . .	41
Черноглевина. (См. Некленъ, пакленокъ) . . . . .	1, 3
Чеснокъ. <i>Ніори</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	12
Чеснокъ конскій. <i>Дзагль-ніора</i> , <i>Цхенисг-кбила</i> , <i>Дзадза</i> (груз.) . . . . .	351
Чечевица. <i>Ости</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	136
Чинарь. <i>Тчандари</i> (груз., имер., гур. и мингр.) . . . . .	258
Чистякъ. <i>К(һ)ристесъ-сисхла</i> (груз., гур.) . . . . .	85
Чишки. <i>Хут(һ)гули</i> (груз.), <i>Згмартли</i> (груз., имер., гур.), <i>Цк(һ)умутури</i> (мингр.) . . . . .	207

Шалфей. <i>Салби, Салаби</i> (груз.) . . . . .	326
Шампиньонъ. (См. Печерица) . . . . .	6
Шафранъ. <i>Зан(х)рана, Кастори</i> (груз.) . . . . .	109
Шевръ-Фель. <i>Вирисъ-куди</i> (груз.) . . . . .	196
Шелковица. (См. Тутъ) . . . . .	211
Шелюгъ. <i>Нерги, Тцлори</i> (груз.) . . . . .	323
Шибижникъ. <i>Унаби</i> (груз., имер., гур.), <i>Урнаби</i> (мингр.) . . . . .	375
Шиповникъ. <i>Аскили</i> (груз.), <i>К(х)орисъ-никарти,</i> <i>Эшмакисъ-жат(х)рахи</i> (имер.) . . . . .	309
Шишкарникъ. (См. Пупошникъ) . . . . .	81
Шишки. (См. Чишки) . . . . .	207
Шпинатъ. <i>Испанахи</i> (груз.) . . . . .	341
Шпинатъ Американскій. (См. Жирная трава) . . . . .	242
Шпинатъ Англійскій. <i>Испанахи</i> (груз.) . . . . .	319
Шреши. <i>Шреши, Т(х)иорши</i> (груз.) . . . . .	221
Щавель. <i>Мжауна</i> (груз. и имер.) . . . . .	316
Щавель заячій. <i>Курдглицъ-мжауна</i> (груз.) . . . . .	224
Щавель конскій. <i>Голошмага</i> (груз.) . . . . .	317
Щерица (См. Тщерица) . . . . .	22
Щирецъ. <i>Тчриантели</i> (груз.) . . . . .	21
Щирица. <i>Мхали</i> (груз.), <i>Джиджлакга,</i> (имер., гур.), <i>Джумене</i> (мингр.) . . . . .	20
Эстрагонъ. <i>Тегани</i> (груз.), <i>Тархуна, Талхуна</i> (груз., имер. гур. и мингр.) . . . . .	40
Яблоня, <i>Вашли</i> (груз., имер., гур.) <i>Ушк(х)ури</i> (мингр.) . . . . .	290
Яблоня дикая. (См. Кислица) . . . . .	287
Яблоня райская. <i>Хомандули</i> (груз.) . . . . .	291
Ягель. (См. Мохъ-оленій) . . . . .	94
Ягель красноглавый. <i>К(х)арагоза</i> (груз.) . . . . .	95

Ясенникъ. } *Ип(һ)ни*, *Ип(һ)ани* (груз.), *Коти-*  
Ясень. } *ти* (имер., гур. и мингр.)... 148  
Ячмень. *К(һ)ери* (груз., имер., гур. и мингр.).. 159

191	Шерб-бел (груз.)
211	Шелковина (Оз. Тута)
223	Шелок. Шерк. Тарва (груз.)
	Шивиньяк. Шивон (груз.)
275	(мингр.)
	Шивотьяк. Шивон (груз.)
280	Шивотьяк-шивотьяк (имер.)
281	Шивотьяк (Оз. Шивониньяк)
297	Шивак (Оз. Рашак)
331	Шиватяк. Шивотьяк (груз.)
342	Шиватяк. Шивотьяк (Оз. Шивониньяк)
319	Шиватяк. Шивотьяк (груз.)
321	Шиватяк. Шивотьяк (груз.)
316	Шиватяк. Шивотьяк (груз.)
324	Шиватяк. Шивотьяк (груз.)
317	Шиватяк. Шивотьяк (груз.)
32	Шивотьяк (Оз. Тарва)
31	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
30	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
40	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
280	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
287	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
294	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
31	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)
95	Шивотьяк. Шивотьяк (груз.)

**ГРУЗИНСКИЙ АЛФАВИТЪ КЪ БОТАНИЧЕСКОМУ СЛАВАРЮ.**

**ზანღუკი მცენარეთ ლექსიკონისა.**

№ ნურთასსახელ- წოდებათა.	ლათინ- ურთასსახელ- წოდებათა.
ს.	
ახედი, ოხედი . . . . .	2 5 არდი, კარდვასტა, ყვაკის
ახინდა, აფსინტა . . . . .	38 ფრხსილა ყვაკის ჭანგი, ბურ-
ახილილი . . . . .	168 ტეილა . . . . . 86
ახრეშუმა, გველის ღობე,	არყი . . . . . 53
ახწლის ძაფი . . . . .	118 ხის თაგა . . . . . 150
ახუა, ხაბრი . . . . .	15 ხვილი, კმძაკის მათრასი,
აკაგი . . . . .	78 ქორის ნიგარტი . . . 309
აკრია, ღობიოხსე . . . . .	307 ატამი, ატამა . . . . . 27, 233
ალაკრდი, იონჯა . . . . .	203 აფსინტა, ახინტა . . . . 38
ალატი, სოჭი . . . . .	244, 245 აყრო, გოგრა ყელიანი, მწა-
ალვისხე, ჩინარი . . . . .	267, 269 რე ვასი, ხარცხული ვასი,
ალისარული . . . . .	73 მწარე-ხაში, კოლოტუ-
ალა . . . . .	16 რა . . . . . 113, 174
ილუბადი, ბაღლოჯი, ბაღ-	ბ.
ღინჯი, ქვიშა . . . . .	276 ბაბილო, კრიგინა, ძღვლამი,
ანანასი . . . . .	28 რძღვლამი, მორცხულა . 24
ანისული, ცერეცო, ძერა 142	243 ბახუსგძლას, ჰახსკუდა, ფჭუ!
ანწლი, ინჭირი . . . . .	327 ბურბუშელა, ბახუა, ბახუს-
ანწლის ძაფი, ახრეშუმა, გვე-	წკრა, ჰახა ღვინი-გემი-
ლის ღობე . . . . .	118 ტეე . . . . . 349
ახელსინი, ფორთოხალი . 93	ბადრანგი . . . . . 91



ბადრიჯანი რუსული . . .	199	ბურბუშელა, ბახუნაგძელა,	
ბადრიჯანი ქართული . . .	337	ფჳშ! ბახუა, ზაზაღინი გე-	
ბაია, ცხვირის სატყუ-		მიტყე, ზაზახუელა, ბახუნა-	
ლა . . . . .	296, 357	წკერა . . . . .	349
ბაკარია, ბირკი, გინის ჯონჯა-		ბურტყელა, ვარდკაჭაჭა, არ-	
ლო 68, 69, 70, 176, 220,	371	ღი, ყვავის-ჭანტი, ყვავის-	
ბალბა, კორკოტანა, მოლოკი	200	ფრხნილა . . . . .	86
ბალი, ბული, კასამბალი	275	ბურძგალა, გოქმო, სავოკია	132
ბალლოჯი, ბალღინჯი. ალუ-		ბურწუშელა, ბრწაღლი, ეკალა,	
ბალი, ქეიშნა . . . . .	276	ღიჭი, კაკილარი . . . . .	336
ბამბა, ბანბა, ბამბე . . .	155	ბუსტული, ფუსტული . . .	253
ბარდაცერცვი, ერეენდი მუ-		ბ.	
ხუდო . . . . .	178, 254	გარეული-თხილი, ტყის-	
ბარწკანის, ბაძგი, თაგვის		თხილი, ტყარი-თხილი . . .	107
ისარი . . . . .	320	გარეული მისხაი . . . . .	125
ბადის მისხაი . . . . .	126, 128	გენატერჩაქი . . . . .	306
ბაძგარა, ბაძგვი ჭყორი .	165	გველის-ღობე, აბრეშუმა, ან-	
ბაძგი, ბარწკანის, თაგვის		წლის ძაფი . . . . .	118
ისარი . . . . .	320	გვიძრა, გუძრა, გვიძრა,	
ბერწეული, ბროწეული . . .	285	ჩადუნა, იფელი . . . . .	281
ბზა, ბზაკალი . . . . .	61	გვირილა, ქამენია . . . . .	33, 202
ბიზ, კომში . . . . .	120	გვირილა. (კრწეილი კალის)	286
ბირკი, გინისჯონჯლო, ბაკა-		გინისჯონჯლო, ბირკი, ბაკა-	
რია 68, 69, 70, 176, 220,	371	რია 68, 69, 70, 176, 220,	371
ბოლოკა ჭარხალი . . . . .	60, 297	გია, ტვია, ღვია . . . . .	172
ბოლოკი, ბულეკი . . . . .	298	გლეღინია, ქრისტეს-გვირგ-	
ბოლოკი-თთჳსა . . . . .	229	ვინა . . . . .	152
ბუოლა, თუთა . . . . .	211	გოდორა . . . . .	146
ბრინჯი, ჩალოუკი, ორიზა . .	223	გოგრა, კვანი, სანძი, კოპუ-	
ბროწეული, ბერწეული . . .	285	შია . . . . .	114
ბრწაძალი, ფათალო, სურო,		გოგრა-ყელანის, ყვირო, მწა-	
სმილაკი, ელიანდრე 156,	232	რე კვანი, სარცხული-კვანი,	
ბულეკი, ბოლოკი . . . . .	298	მწარესანი, კოლოჭურა 113,	174
ბული, ბალი, კასამბალი .	275		

გოგრა, სოროკლიანი, გოგრა	115	დოგვი, მდოგვი, ხარდალი,	334
ბეჭეტიანი . . . . .	115	დონგი, გარნიცა . . . . .	334
გორიკელა . . . . .	179	დოგვი-გარეული . . . . .	335
გორნიცა, ხარდალი, მდო		დუდგუბო, დუდღუბო, დუდ	
გვი, დოგვი, დონგი . . . . .	334	ღუბელა, დღუბდღუბა, ღნტ	
გოქმო, ბურმგალა, ხაკოკია	132	გოთა . . . . .	241
გრგვალა-წამალი . . . . .	130	დუდგულა, დიდგულა, თხიფ	
გრიკი, ყოლა . . . . .	315	სელა, ყრუსე, ჭაშქვიდა	328
გუდა-ფშეტა, ძილისგუდა,		დუმიფარა . . . . .	217
ფშეტურა, მცუნა ბალახი,			
გუდა-ფშეტა, ლურიშ-გუ		ელატი, ნამვი . . . . .	246, 247
და . . . . .	198	ელი, იელი . . . . .	48
გულისაბა, ფერა-ფერა, ფერა		ეკაღა, ღიჭი, ბრწამლი, ბურ-	
ია . . . . .	209	წუღალი, კაკილარი . . . . .	336
გუმბრა, გვიმბრა, გვიმანა,		ენდრო . . . . .	149, 312
გიფსლი, ჩადუნა . . . . .	281	ენდრონიკა . . . . .	311
გუნდა . . . . .	294	ენძელა, სელაზუზა . . . . .	99
გუნდრუკი, სკაკელი, რკუ-		ერეკინდი, ხარდა-ტერცვი, მუ-	
მაფუ . . . . .	55	სედო . . . . .	178, 254
გუნჯუთი . . . . .	333	ეჭუნჯვი, კანათვი, კიფი . . . . .	65
		ეშმაკის-მათრანი, ქორის-ნი	
დანაკისკული, ინდის-სურმა,		კარტი . . . . .	309
ფინიკი, კალანოს . . . . .	238		
დანამასტაკი, კევი, კევისსე	252	კაზი, ყურძენი . . . . .	369
დანდური, კერეტა . . . . .	271	კალანოს, ინდის-სურმა, და-	
დარდალა, წიამბოლე, მარწუ-		ნაკისკული, ფინიკი . . . . .	238
კი, სმილი, ტყუა . . . . .	147	კარდი . . . . .	303
დარიჩინი, ქანდა . . . . .	87	კარდი ყვითელი . . . . .	310
დაფი, დაფნი, რაფინდი . . . . .	180	კარდკაჭაჭა, ყვავის ჭანგი,	
დიდგულა, დუდგულა, თხიფ		ყვავის ფრხხილა, კარდი,	
სელა, ყრუსე, ჭაშქვიდა . . . . .	328	ბურტულია . . . . .	86
დისამი-უსქერი, მიწის ვაშ-		კაშლი, უშქერი . . . . .	290
ლა . . . . .	158	კერხვი, კერხვა, ხვალა	270
		კირის-კულა . . . . .	196

ვირის ტერფა . . . . .	234	თუთა, ბჟელა . . . . .	211
ზამბახი, ლურჯი . . . . .	169	თუთუბო . . . . .	305
ზამბახი თეთრი . . . . .	191	თუთუნი, წარე-თუთუნი, წე- კო . . . . .	215
ზამბახი ყვითელი, შრლ- შანა . . . . .	170, 190	თუთუნი, თამბაქო . . . . .	216
ზანჯაფილი, ჯანჯაფილი . . . . .	374	თურინჯი . . . . .	92
ზანდანიო კოჭა, ყვითელი კოჭა, ყვითელი-კოჭი . . . . .	23	თხილი . . . . .	107
ზაფრანა, კასტორი . . . . .	109	თხილესელა, დიდგულა, დუდ- გულა, ყურესე, ჯაშქვიდა . . . . .	328
ზაფრანა, წიწკა, პილპილი, პიპილია . . . . .	67	თხმელა, მურყანი, თხმუ . . . . .	14
ზეთის-ხილი . . . . .	219	თხმუ, თხმელა, მურყანი . . . . .	14
ზირა, პირაკი, კვლიაკი . . . . .	74	თხ, თხ-თხ . . . . .	367
ზმარტლი, ზღმარტლი, ხუთგული, ცქუტუტური . . . . .	207	თხამანი . . . . .	347
ზმილაკი, ხურო, ფათალო, ელანდრე, ბრწმალი . . . . .	156	თელი, ელი . . . . .	48
ზღმარტლი, ზმარტლი, ხუთგული, ცქუტუტური . . . . .	207	თლი, მამორა, მანკანი . . . . .	18
თაკვის, ისარი, ბამგი, ბარწკ- კანია . . . . .	320	თხა . . . . .	181
თათრულიამისაკი . . . . .	127	თხა-სელსადებავი, ხენძაფე . . . . .	49
თაღგამი . . . . .	56	თხდის-ხურმა, დანაკისკული, თენიკი, კალანოს . . . . .	238
თამბაქო, თუთუნი . . . . .	216	თხდოეთის-ლერწმი . . . . .	50
თეთრი რაკა, პირმწარე . . . . .	37	თხდოეთის-კაკალი . . . . .	96
თეთრი ლობიო . . . . .	236	თხჭირი, აწლი . . . . .	327
თელა . . . . .	359	თხჯა, ალაგურდი . . . . .	203
თელამუში . . . . .	358	თხრდასალამი . . . . .	225
თიორში, შრეში . . . . .	44, 122	თხლი, თხრი, ლელი . . . . .	71
თრბილი . . . . .	304	თხშანახი . . . . .	319, 341
თრისსკუდა, მელისსკუდა, უკვისსკუდა . . . . .	4, 17	თფანი, თფნი, კოპიტი . . . . .	148
		თფლი, ტეიმბრა, ტეიმბრა, ტეიმბრა, ჩადუნა . . . . .	281
		თქ . . . . .	
		თქალი, ნიგოზი, ნემი . . . . .	171
		თქალი-თხდოეთისა . . . . .	96

კაკილარი, ბურწუმილი, ღი- ჭი, კელი . . . . .	336	კელიავი (გარეული შირა) კერინხი . . . . .	75 280
კამა . . . . .	31	კილამურა, კილამონი, კელე- მურა . . . . .	263
კამპეტი, მასტიტელა . . .	106	კიტრანა . . . . .	133
კანაფი, კესუნჯი, კიფი . . .	65	კიტრი, კნტრი . . . . .	111
კანკრა, კენკრა, კვიდო . . .	183	კიფი, კანაფი, კესუნჯი . . .	65
კაშარი, ჯონჯოლი . . . . .	343	კნტრი, კიტრი . . . . .	111
კაშარი (ბალახისა) . . . . .	66	კოინდარი, კალანდარი, კო- ლინდარი . . . . .	194
კარიოფილა, მისაკი-ბადისა კარტოფილი . . . . .	128 338	კოლოტურა, აფირო, გოგ- რა-ყელანი, მწარე-საში, სარტყული-კვასი, მწარე-კვა- სი . . . . .	113, 174
კასხია, კასია . . . . .	76	კომბოსტო, სვიტი, ლახანა . . .	57
კასტორი, ზაფრანა . . . . .	109	კომში, ბია . . . . .	120
კატა-ბალახა . . . . .	362	კოშუშია, გოგრა, კვასი, საში . .	114
კახამბალი, ბალი, ბული . .	275	კოშიტი, იფნი, იფანი . . . . .	148
კადღის საკვი . . . . .	189	კორკოტანა, ბაღბა, მოლოქი . .	200
კევი, კევისე, დანამსტაკი . .	252	კოწახური, კვაწახონი . . . . .	51
კელემურა, კილამურა, კი- ლამონი . . . . .	263	კოჭა, ზარდანო, ყვითელი- კოჭა, ყვითელი კოჭი 23 . . . . .	117
კენკრა, კანკრა, კვიდო . . . .	183	კრახანა . . . . .	162
კერეტა, დანდური . . . . .	271	კრიკინა, ბაბილო, ძღვლამი, ძმღვლამი, მორტყულა . . . . .	24
კვარკუნხსა, შაშინ-ყვერა, ქარნიოტა, ტკვარხელი, ტუტუტუნია . . . . .	119	კულმუსო . . . . .	167
კვანახონი, კოწახური . . . .	51	კუნელი . . . . .	108, 288
კვასი, კოშუშია, გოგრა, საში . .	114	კურე, ნურე, კვინძი . . . . .	272
კვალისი შქერი . . . . .	303	კურდღღღის-მკაუნა . . . . .	224
კვასი-მწარე, კვასისარტყული, მწარე-საში აფირო, გოგრა ყელანი, კოლოტურა . . . . .	113, 174	ლა. ლაგვიმორია, ტახელა, ჩად- კოკო . . . . .	45, 262, 266
კვიდო, კანკრა, კენკრა . . . .	183	ლაზურეტი, სიმინდი . . . . .	372
კვისძი, კურე, ნურე . . . . .	272	ლაფანი . . . . .	283
კვიშაროზი, კვშარი, სარო . . .	116		
კვიტიჭა, შანტა, ჭიკუნსული . .	289		

ლასქარა, ოსკრო . . . . .	134, 284	მანერუხი, ჰურისცომა, ხენდ-	
ლასხანა, კომბოსტო, სვიტი . . . . .	57	რო, გოდორა, სვისხანია	146
ლეღი, ისღი, ისრბი . . . . .	71	მანჭკორა, მანჭკვარა, მან-	
ლეკენხსალი, ნაკერხსალი, მე-		ჭიკვარა . . . . .	7
კენხსალი . . . . .	2	მაქალო, ჰანტა, ჭეუტაუშ-	
ლეკის-სე, მესიკალი . . . . .	1, 3	ჭური . . . . .	287
ლეძა . . . . .	121	მარამხაკმელა . . . . .	321
ლენცოფა . . . . .	161	მანგანი, მახმორი, ილი . . . . .	18
ლერწამი, ლელწამი, ჩალამ-		მარწყვი, ხმილი, წიამბრლე,	
კალამი . . . . .	42, 239	დარდალა, ცემეს . . . . .	147
ლერწამიანდოეთისა . . . . .	50	მახმორი, მანგანი, ილი . . . . .	18
ლეღვი, ლუღი . . . . .	144	მატიტულა, ვამშეტი . . . . .	106
ლიბანი, ნაძვი-ლიბანისა . . . . .	250	მადანოზი, მაკიდო, ოს-	
ლილა . . . . .	166, 261	როსუმი, მაკინდოლი . . . . .	35
ლილიფარა, ნინოფი, მხეს-		მაყვლი, მუფი . . . . .	314
უჭკრიტი, მხეს-უმხირე	157	მახმური . . . . .	348
ლიძინი . . . . .	90	მაჟარღვალია, მრავალმარღ-	
ლაბიო-თეთრი . . . . .	236	ვა . . . . .	257
ლაბიო-ჭრელი . . . . .	237	მგოლვარა, შიღშილი . . . . .	251
ლაბიო, ლეზია, ლაბიეი, . . . . .		მგრვალიწამალი . . . . .	130
ჭოტი, წოტი . . . . .	235	მდოგვი, დოგვი, ხარდალი,	
ლაბიოს-სე, ჯაცია . . . . .	307	დონგი, გარნიცა . . . . .	334
ლეღი, ლეღვი . . . . .	144	მდოგვი-გარეული, დოგვი	
ლერიშგუდა, გუდაფუტა, . . . . .		გარეული . . . . .	335
მიღის-გუდა, ფუტეურა, მტუ-		მეკენხსალი, ნაკერხსალი, ლე-	
ნაბალასი, გუდა-ფუტეა	198	კენხსალი . . . . .	2
მ . . . . .		მელიურმენე, ჩატიხვაშლა,	
მაბუაღია, რძიანა, რძია-		სირვაშლა, ქვატემალა, ვვა-	
რძია . . . . .	137, 138	კის-ტემალა . . . . .	208
მათუთელა, მათუთა	54, 210	მელისკუდა, ვვავისკუდა,	
მაკიდო, მადანოზი, ოს-		თრისსკუდა . . . . .	4, 17
როსუმი, მაკინდოლი . . . . .	35	მელხაშეონი, საზამთრო,	
მანდრაგორა . . . . .	201	სარბუსავი . . . . .	112
მ . . . . .		მესიკალი, ლეკისსე . . . . .	1, 3

მზესუჭვრიტე, მზესუმზირი	კურა, გუდაფუშუბა, ლურჯი	
რე, ლილიფანა, ნინო	გულა . . . . .	193
ოი . . . . .	მასხველი, მახველი, ჯახველი	157
მიასწარა, ფირისულა, ფირულა	ლი, ჯარხველი . . . . .	364
სულა . . . . .	მწარე კვასი, მწარე ხაბი,	273
მიწინვამლა, დინამიუშქური	სური, გოგრა-ყელიანი, კო-	158
მინაკი . . . . .	ლოჭურა, ხარცხული-კვა-	124
მინაკი-ბაღისა, ყარამფილი,	სი . . . . .	113, 174
კარიოფილი . . . . .	128 მწვავი წვავი, წვი . . . . .	279
მინაკი-თათრული . . . . .	127 მჭ, დი, ფეტვი, ფატი . . . . .	127
მინაკი-გარეული (მინდვრისა)	მხალი ხაჭკელი, ჯიჯლაყა,	125
მინაკი-ხანელეგელი, მოა-	ჯუმენე . . . . .	20
ჭვილი . . . . .	მხალისაჭრინატლე . . . . .	22
მოლოქი, ბაღბა, კორკოტანა	მხალი, სული . . . . .	58
მომცვი, სელშვი . . . . .	ნ.	361
მოაჭვილი, მინაკი-ხანელე-	ნარი . . . . .	79
ბელი . . . . .	75 ნარგიზი . . . . .	214
მორცხულა, კრიკინა, ხაბი-	ნარინჯი . . . . .	89
ლო, ძღვლაძი, რძღვლა-	ნაკერხალი, ძეკერხალი, ლე-	
მი . . . . .	კერხალი . . . . .	2
24 მყუნა . . . . .	316 ნაცარქათამა, ქოროფე . . . . .	46
224 მყუნა-კურდღლისა . . . . .	246, 247 ნაძვი, ელატი . . . . .	250
მრავალძარღვი, მარღვა-	ნაძვი-ლიბანისა, ლიბანი . . . . .	250
ლანა . . . . .	257 ნერგი, წიროი . . . . .	323
14 მურყანი, თსმელა, თსუმე	110 ნესვი, შინკა . . . . .	110
314 მუეი, მყვალე . . . . .	171 ნემი, ნიგოზი, კაკალი . . . . .	171
292, 293 მუნა, ჭყონი . . . . .	36 ნიასური, ხონა . . . . .	36
178, 254 მუნდო: ერეკინდი, ბარდა-	ნიგოზი, ნიგოზის-ხე კაკა-	
41 მურადა-ბაღასი, მურადა-	ლი, ნემი . . . . .	171
41 მურადა . . . . .	ნიროფი, ლილიფანა, მზეს-	
12 მცუნა-ბაღასი, გუდაფუშ-	უჭვრიტე, მზეს-უმზირი	157
12 ტა, მიღის-გულა, ფუმ-	ნიორი . . . . .	12
	ნიუვი, ფითრი, ფუთრი,	
	ფიფი . . . . .	368

ხუჭრი, კუჭრი, კვინძი . . . . .	272	ზრობკა, ზრობკის-ძუსა,	
ხუში . . . . .	25	ზრობკის-სე . . . . .	295
ო.		ზური, ქობაღი . . . . .	356
ობედი, აბედი . . . . .	265	ზურასკია, ზრასა . . . . .	11
ოკუმბოფე, გუნდრუკი, საკ-		ზურისცომა, მანერუხა, სენ-	
ძელი . . . . .	55	დრო . . . . .	146
ომბალო, ბიტნა-გარეული	205	ჟ.	
ონტკოთა, დუდგუბო, დუდ-		ქსბინი . . . . .	164
ღუბო, დედღუბელა . . . . .	241	ყოლო, გრიკი . . . . .	315
ორინა, ბრინჯი, ჩაღთუკი	223	რ.	
ოსერო, ღამქარა . . . . .	134, 284	რაკა-თეთრი, ძირძირე . . . . .	37
ოსზი . . . . .	134	რატინდი, დაფნი, დაფი . . . . .	180
ოქროსძირი . . . . .	82	რეკანდი, უშხუნი . . . . .	301, 302
ოღვლო, ღოღო, ღვაღო	318	რეჭანი, შაშხრა, შაშკვლამი,	
ობრახუში, მადღანოზი, მა-		სამურე . . . . .	218
კინდო, მაკიდო . . . . .	35	რუს-უღიანადრეკანი . . . . .	199
პ.		რძიანა, რძია-რძია, მახუა-	
პანტა, მაქალო, ჭკუტა-უმ-		ღია . . . . .	137, 138
ჭერი . . . . .	287	რძელვამი, მღელვამი, კრი-	
პანტა, კვიჭიჭა, ჭიკუხ-		კინა, ბაბილო, მორცხულა	24
ღელი . . . . .	289	ს.	
პაპსკუდა, ბაბუნაგმაღა, თჭუ!		საბრი, აწუა . . . . .	15
ბურბუშელა, ბაბუნაწვერა,		საზამთრო, მელხაშხონი,	
ბაბუნა, პაპლკინიკეძეტიკე	349	სარბურეკი, საბრურეკი	112
პაპისკუდა, ქორჩიოტა, კა-		საკმელი, გუნდრუკი, ოკუ-	
რეკუნსა, ტკარხელი, ტყუ-		მაფე . . . . .	55
ტყუტა . . . . .	119	საკეკია, გოქმო, ბურბუღა	132
პიღშიღი, მგოღვარა . . . . .	251	საღათა . . . . .	173
პიღშიღა, პიშიღა, წიწკა,		საღბია, საღბი . . . . .	326
ზაფრანა . . . . .	67	სამურა, ტოფური . . . . .	355
პიტა . . . . .	204	სანდაღი . . . . .	300, 329
პიტა-გარეული . . . . .	205	სანდაღი-ყვითელი . . . . .	63
პიტა-ბაღისა . . . . .	206	სანდაღი-წითელი . . . . .	282
პრასა, პურასკია . . . . .	11		

ხანდრაკია, წყლის-ინა, წა- ლიკა . . . . .	260	ხურა, ფათაღო, ბრწმადი, ზმიღაკი, კლიანდრე . . . . .	150
ხარო, კეიზაროზი . . . . .	116	ხუ, ხელი . . . . .	192
ხარცხული-კვახი, აფირო, გოგრა-ყელიანი, მწარეკვა- ხი, მწარეკვა . . . . .	113, 174	ტ. . . . . ტაბელა, ხადგოკა, ღაგვიმო- რია . . . . .	45, 262, 266
ხატაცური . . . . .	43	ტარხუნა, ტაღხუნა, ტეგანი	40
ხაშურე, შაშინა, შაშკვლამი, რეჭანი . . . . .	218	ტეგანი, ტარხუნა, ტაღ- ხუნა . . . . .	40
ხაჯი, უთხოვარი, ურთხმელი, ურთხლი, ურთხელი . . . . .	350	ტივა, გია, ღვია . . . . .	172
ხელი, ხუ . . . . .	192	ტილიფი, ტირიფი . . . . .	324
ხელშავი, მოძვი . . . . .	361	ტირიფი, ტილიფი . . . . .	324
ხვია, ფშლა . . . . .	160	ტეკარხელია, ტეუტეუცია, ზანის-ყეკრა, ქორჩიოტა, კვარკუნჩხა . . . . .	119
ხვილა, ჭვე . . . . .	332	ტოფური, ხამეური . . . . .	355
ხვინტრი . . . . .	101, 259	ტუსტი . . . . .	19
ხიძინდი, ღაზურტი . . . . .	372	ტყაუნა . . . . .	363
ხინაძე-ქისფოთოლი . . . . .	145	ტყემალი, ყოდური . . . . .	278
ხირკაძლა, ჩიტისკაძლა, ქატყემაძლა, ყვაკის-ტყემაძლა, ძელიყურძენე . . . . .	208	ტეუტეუცია, ტკვარხელია, ზანის-ყეკრა, ქორჩიოტა, კვარკუნჩხა . . . . .	119
ხონა, ნიანური . . . . .	36	ტყისთხილი, გარეული-თხი- ლი, ტყართხილი . . . . .	107
ხორგო, ხალაშაქარა, ცოც- ხა, ცოცხტკბილა . . . . .	29	უ. . . . .	
ხოსანი . . . . .	123	უთხოვარი, ურთხმელი, ურ- თხლი, ურთხელი, ხაჯი . . . . .	350
ხოტელა, ჭარხალი, წითე- ლი-ფხალი . . . . .	52	უნაბი, ურნაბი . . . . .	375
ხოჭი, ალატი . . . . .	244, 245	ურთხმელი, ურთხლი, ურთ- ხელი, უთხოვარი . . . . .	350
ხტაფილო . . . . .	122	ურნაბი, უნაბი . . . . .	375
ხტაფილო-გარეული, ქინჯი ლოკა, ქალაკოდა, ქვინჯი- ლოკე . . . . .	177	უსუნის-ყეუჯილი . . . . .	163
ხუმბული . . . . .	32, 345	უსქური, კაშილი . . . . .	250
		უსხუნი, რეკანდი . . . . .	301, 302



ფ.	ქალშავა, ქარშაკე . . . . .	346
ფათალა, ხურა, წმილანი,	ქამსაკო . . . . .	6
კლიანდრე, ბრწმელი .	156	ქაქენია, გვირილა . . .
ფატი, ფეტვი, მჭადი . . .	227	ქანდა, დარბინი . . . . .
ფერა ფერა, ტიაფერა, ჯამ-		ქარაგოზა, ქეისხავი . . .
ფაზია . . . . .	242	ქარქვეტა . . . . .
ფერა-ფერა, ფერაია, გუ-		ქაფური . . . . .
ლისაბა . . . . .	209	ქადაზიბადაძე . . . . .
ფეტვი, ფატი, მჭადი . . .	227	ქანცხცხი, ხაკოკია, ბურმ-
ფითრი, ფუთრი, ფიფი,		გალა . . . . .
ნიუვი . . . . .	368	ქერი . . . . .
ფინიკი, ინდისხურმა, და-		ქვატემადა, ყვავის-ტემადა,
ნაგისკუდი, გალანოს .	233	მელისხურმენე, ჩიტის-გაშ-
ფირისხელა, ფირისხელა, მია-		ლა, სირ-გამლა . . . . .
სწარა . . . . .	273	ქვისჯილოჯე, ქინჯილოჯა,
ფიჭვი . . . . .	248, 249	ქლაკოდა, სტაფილო-გა-
ფორთახალი, აპელსინი . .	93	რეული . . . . .
ფუთრი, ფითრი, ფიფი,		ქვის ხავი, ქარაგოზა . . .
ნიუვი . . . . .	368	ქვიშა, ალუბალი, ბაღლა-
ფუთქური, ხავი, ხახვი . .	94	ჯი, ბაღლისჯი . . . . .
ფუსტული, ბუსტული . . .	253	ქინაქინა . . . . .
ფუტფუტა . . . . .	100	ქინძი . . . . .
ფშადა, სკია . . . . .	160	ქინჯილოჯა, ქინჯილოჯე,
ფშატი . . . . .	135	გარეული-სტაფილო, ქა-
ფუჟურა, გუდაფუტა, გუდა-		ლაკოდა . . . . .
ფუჟა, ძილის-გუდა, მტუა-		ქიშმიშა . . . . .
ნაბაღასი, ლურიგუდა .	198	ქლიავი . . . . .
ფჭე! ბაბუნაგადა, შანახ-		ქობალი, შური . . . . .
კუდა, ბურბუქადა, ბაბუნა,		ქონდარი . . . . .
ბაბუნა-სწკერა, შანახვიანი-გე-		ქარშაკე, ქალშაკე . . . . .
მიტე . . . . .	349	ქარაფი . . . . .
ფი . . . . .		ქარის-ნიკარტი, ქშაკის
ქლაკოდა, ქინჯილოჯა, ქინ-		მათრასი, ასკილი . . .
ჯილოჯე, სტაფილო-გარეუ-		ქარაფე, ნაცარქათამა . .
ლი . . . . .	177	

კარხიოტა, ზაზის-ყვერს,	ყვითელი-კოჭა, ყვითელი	
კვარკუნსხა, ტკვარჩელა,	კოჭი, ზარდახნო, კოჭა	23
ტყუტყუცია . . . . .	ეომური, ტყემლი . . . . .	278
ქრცხლა, ცხიმური . . . . .	ერუა-სე, დიდგულა; დუღ.	72
ქრისტეს-სისხლა . . . . .	გულა, ჭაშქვიდა, თხიფა	85
ქრისტეს-გვირგვინა, გლე-	სელა . . . . .	328
დიხია . . . . .	ყურძენი, კაზი . . . . .	369
ქურჩმანია . . . . .	ყურძენი-ქიშმიძისა . . . . .	370

ღ.

ღანძილი, ჭიჭილა . . . . .	13	შაქრის-ჩაღა . . . . .	322
ღვკაღო, ღოღო, ოღვკაღო	318	შაშველამი, რეჭანი, შაშხრა,	
ღვარძლა, ღვანძი . . . . .	195	საშურე . . . . .	218
ღვიან, ტვიან, გიან . . . . .	172	შაშხრა, რეჭანი, შაშველამი,	
ღიღიღო . . . . .	80	საშურე . . . . .	218
ღიჭი, ეკაღა, ბრწყინა, ბურ-		შენდი, შინდი . . . . .	104
წუმადი, კაკიღარი . . . . .	336	შერია, შერიკა . . . . .	47
ღოღო, ღვკაღო, ოღვკაღო	318	შინდა-რწლა, შინდანწლა . . . . .	105
ღოღოშმაგა . . . . .	317	შინდი, შინდი . . . . .	104
ღომი, ღუმე . . . . .	30, 340	შოკოლათის-სე . . . . .	353
ღორის-ქაღა . . . . .	139	შრეში, თიორში . . . . .	44, 122
ღრუბელი . . . . .	264, 342	შროშანა, ყვითელი-ზამ-	
ღუმე, ღომი . . . . .	30, 340	ბასი . . . . .	170, 190

ჟ.

ჟავა . . . . .	98	შქერი . . . . .	303
ჟარამთელი, მისაკი-თათრუ-		შხამასოკო, ცაღამაყვანა . . . . .	8
ლი . . . . .	127		
ჟაჟანა . . . . .	228	ჩადკოკო, ტაბელა, ლაგვი-	
ჟვავის-კუდა, მეღის-კუდა,		მორია . . . . .	45, 262, 266
ჟვავის-ტყემლა; ქვატყემლა,		ჩადუნა, იფხლი, გვიძრა,	
სირკამლა, მეღი-ყურძენი,		გუმბრა, გვიძრა . . . . .	281
ჩიტის-კამლა . . . . .	208	ჩაი . . . . .	352
ჟვავის ჭანგი, ჟვავის ფხნილი,		ჩალა . . . . .	240, 331
კარდკაჭკაჭა, ჯრდი, ბურ-		ჩალამბარა, ჭყიმა . . . . .	34, 84
ტყილა . . . . .	86	ჩალამკაღამი, ლერწამი, ლელ-	
		წამი . . . . .	42, 239

ჩალაშაქარა, სორგო, ცოც-	ლა, ძაძა . . . . .	351
ხა, ცოცხტებილა . . . . .	29 ძაძა, ძალღ-ნიორა, ცხენის-	
ჩალა-შაქარის . . . . .	322 კბილა . . . . .	351
ჩალთუკი, ბრინჯი, ორიზა	223 ძასკელი, მძასკელი, ჯასკე-	
ჩინარი, ალვის-ხე . . . . .	267, 269 ღი, ჯარსკელი . . . . .	364
ჩინხსტი, ჭინჭყატი . . . . .	140 ძელქვა . . . . .	255, 373
ჩიტის-კაშლა, სირვაშლა,	ძერა, ცერცრო, ანის-ული	142, 242
ჭკატუქაშლა, ყვავის-ტუქაშ-	ძეძვი . . . . .	226
ლა, ძელის-ურდმენე . . . . .	208 ძილის გუდა, გუდაფშუტა,	
ც.	გუდაფშუტა, ფშუკურა, ძცუ-	
ცაღამაყვანა, შხამსოკო . . . . .	8 ხა.ბაღასი, ლურმეზუდა	198
ცოცხი . . . . .	354 ძირაკი, ზირა კვლიავი . . . . .	74
ცერცრო, ანის-ული, ძერა	142, 243 ძირძმარე, თეთრი რაკა . . . . .	37
ცერცვი, ხაკვი . . . . .	365 ძირტებილა . . . . .	153
ცერცველა, ცუღცერცვა . . . . .	222 ძირტებილა, ძირტევილა . . . . .	154
ციერცელი . . . . .	339 ძღვლაძი, რძღვლაძი, ბაბი-	
ცმევა, ხმილი, ძარწევი,	ღო, კრიკინა, ძორცხულა . . . . .	24
წიაშბოლე, დარდალა . . . . .	147 წ.	
ცოცხანა, ცოცხობანა . . . . .	80 წაბლი, ჭუბური . . . . .	77
ცოცხი . . . . .	81, 129 წალიკა, წელის-ინა, ხანდრა-	
ცოცხტებილა, ცოცხა, სორ-	კია . . . . .	260
გო, ჩალაშაქარა . . . . .	29 წარე-თუთუნი, წეკო, თუთუ-	
ცუღცერცვა, ცერცველა . . . . .	222 ნი . . . . .	215
ცქემუტური, ზღმარტლი,	წეკო, წარე-თუთუნი თუთუ-	
ხუთგული . . . . .	207 ნი . . . . .	215
ცხენის-კბილა, ძალღნიორ-	წივანა . . . . .	143
რა, ძაძა . . . . .	351 წიაშბოლე, დარდალა, ძარ-	
ცხენის-წაბლა . . . . .	5 წევი, ხმილი, ცმევა . . . . .	147
ცხვირისხატკელა, ბაია	236, 357 წითელი ფხლა, ჭარხალი,	
ცხიძური, ქრცხილა . . . . .	72 ხოტელა . . . . .	52
ძ.	წითელი-ხანდალი . . . . .	282
ძალღ-მაყვალა . . . . .	313 წითელი, წითური . . . . .	141
ძალღის-ურდმენა, ხეშავა . . . . .	59 წიწკა, ზაფრანა, შიღშილა,	
ძალღ-ნიორა, ცხენის-კბი-	შიღშილა . . . . .	67

წიშმატი . . . . .	182	ს.	
წნობი, ნეტი . . . . .	323	საკვი, ხსკვი, ფუთქური	94, 230
წოტი, ჭოტი, ლობიო, ლუ-		საკვი-იხლანდიისა . . .	83, 188
ბია, ლობიეი . . . . .	235	საკვი-კედლისა . . .	189, 231
წუავი, ძწუავი, წუო . . . . .	279	საკვი-ისხისა, საკვი-კლდი-	
წვი, წუავი, ძწუავი . . . . .	279	სა, სას მუქვი, ფუთქური	
წელახ-ისა, ხანდრავის, წა-		94, 185, 186, 187 193, 344	
ლაკა . . . . .	260	საკვი ქვისა, ქარაგოზსა	95, 184
		სანტკოლი . . . . .	197
ჭანდარი . . . . .	258	საში-ძწარე, ძწარე-კვასი,	
ჭანტუატი, ხინხსატი . . . . .	140	აურიო, გოგრა-ეკლიანი, გო-	
ჭარხალი, წითელი-ფხალი,		ლოტურსა, ხარცხული-კვა-	
ხოტელა . . . . .	52	ხი . . . . .	113, 174
ჭარხალი, ბოლოკა . . . . .	60, 297	საში, კვასი, გოგრა, კომპია	114
ჭერამი . . . . .	274	ხარბუხავი, ხარბუხავი, ხა-	
ჭეკე, ხეილა . . . . .	332	ხართრო, მელხაშქონი	112
ჭიათურსა, ფერა-ფურსა, ჭამ-		ხარდალა, ძლოგვი, დოგვი,	
ფახია . . . . .	242	დონგი, გარხიცა . . . . .	334
ჭიკუხული, ხანტა, კვიჭი-		ხართოთა . . . . .	212
ჭა . . . . .	289	ხაშხაში . . . . .	229
ჭინჭარი, ჭინჭარი, ჭუჭუელი	360	ხსკვი, ხვარხვი . . . . .	10
ჭინჭრის-დედა, ჭინჭრის-		ხაჭი, ტურტვი . . . . .	365
დედა, ჭინჭრუკა . . . . .	175	ხომუბლა . . . . .	366
ჭიოტა . . . . .	9, 151	ხელხადავაი, ხენძაფე, ისა	49
ჭკუტა-უქური, ხანტა, ძა-		ხენდრო, ზურის-ცომა, ძა-	
უალო . . . . .	287	ხერუხი . . . . .	146
ჭოტი, წოტი, ლობიო, ლუ-		ხეძავა, ძაღლახ-ურძენა . . .	59
ბია, ლობიეი . . . . .	235	ხესო, ჭავჭი . . . . .	213
ჭრელი-ღობიო . . . . .	237	ხვადო, კერხვი, კერხვა . . .	270
ჭრინსტელი . . . . .	21	ხვარავა, ხვართქვა . . . . .	103
ჭუბური, წახლი . . . . .	77	ხვირმა, ხურმა, ხუმრა . . .	132
ჭყიძა, ხაღამარა . . . . .	34, 84	ხვიტი, კომხოსტო, ლახსა	57
ჭყონი, მუსა . . . . .	292, 293	ხვისკინია, გოდორა . . . . .	146
ჭყონი, ხაძგარა, ხაძგვი	165	ხისამუქვი, ხავი-ხისა, ფუთ-	

ჭერი 94, 185, 186,	ჭამიჭასია, იკერა-იკერა, ჭია-
187. . . . . 193, 344	იკერა . . . . . 242
ხლეპუზა, ეძქელა . . . . . 99	ჭანჭაიფილი, ჭანჭაიფილა . 374
ხმილი, ძანწყვი, დანდალა,	ჭანჭკიდა, დიდგულა, დუღ-
ცქევა, წიამბოლე . . . . . 147	გულა, თხიფხელა, ერუ-
ხომანდული . . . . . 291	ხე . . . . . 328
ხორახანი . . . . . 39	ჭახელი, ძახელი, ჭახე-
ხრენი . . . . . 97	ლი, ჭარხელი . . . . . 364
ხუთ-გული, ზმარტლი ზდ-	ჭინჭარი, ჭინჭარი, ჭუჭულე 360
მარტლი, ცქემუტური . . . 207	ჭინჭრის-დედა, ჭინჭრის-
ხული, მხალი . . . . . 58	დედა, ჭინჭრუკა . . . . . 175
ხუძრა, ხუძრა, ხვიძრა . . 132	ჭიჭკილა, ღანძილი . . . . . 13
ხუძრა, ხუძრა, ხვიძრა . . 132	ჭიჭლაყა, ჭუძქე, მხალი 20
ჭ.	ჭონჭოლი, კანარი . . . . . 344
ჭაჭხი, ხეხი . . . . . 213	ჭორის-გულა, ჭორის-ძუა 256
	ჭუძქე, ჭიჭლაყა, მხალი 20

Грузинскія названія родовъ растеній, которыхъ я не могъ  
 опредѣлить.

- |    |                                    |    |  |
|----|------------------------------------|----|--|
| 1  | აბანოზი.                           | 23 | არწივის შვითა.                               |
| 2  | აბუტარაკი.                         | 24 | არკაპელი, ორკოიგი, არ-<br>ჯიოკი, ზეწო.       |
| 3  | აბუტარაკი.                         | 25 | არჯმანიკა.                                   |
| 4  | აკანი, აკნის-სე.                   | 26 | ასლი.  |
| 5  | ადრეკუნი.                          | 27 | ატოლი.                                       |
| 6  | აეჯუა.                             | 28 | აღროსტი.                                     |
| 7  | აეშანა.                            | 29 | აჭრატკუჭი.                                   |
| 8  | აეშონი, აეშანი.                    |    | ბ.   |
| 9  | აეკი, სეფარდა.                     | 30 | ბაი.   |
| 10 | აკანი.                             | 31 | ბადიანი.                                     |
| 11 | ალიდეზა.                           | 32 | ბალან-ვარდა.                                 |
| 12 | აღღუნი.                            | 33 | ბალბალუკა.                                   |
| 13 | ამლანა.                            | 34 | ბალან-ვარდი, წელიწიწ-<br>მატი, წახსარიმხალი. |
| 14 | ამუკა.                             | 35 | ბაია.  |
| 15 | ანგლოზა, ღიძა, ღიჭმან-<br>ჭელა.    | 36 | ბანე.  |
| 16 | ანგინარი.                          | 37 | ბარამბო.                                     |
| 17 | ანსარუთი.                          | 38 | ბარამხა.                                     |
| 18 | ანხსლა.                            | 39 | ბარბაცო.                                     |
| 19 | ანუტრაკი, ჩანთიანი, გენ-<br>ტიანი. | 40 | ბარდანა.                                     |
| 20 | არკეკუთის-სე.                      | 41 | ბარის-პირა.                                  |
| 21 | არმუკა.                            | 42 | ბარცმანუკი.                                  |
| 22 | არწივა.                            | 43 | ბატისსახდურა.                                |
|    |                                    | 44 | ბატისოეკა.                                   |

- |    |   |     |                                   |
|----|---|-----|-----------------------------------|
| 45 | ბემის სე.   | 75  | გორგოში.                          |
| 46 | ბეგიაური.   | 76  | გრაკლა, ბრაწი.                    |
| 47 | ბელეკონი, ტერეკინთო, ჩა-<br>თლაუჟი. კალანსი, სერკინა. | 77  | გულათორტვის ბაღასი.               |
| 48 | ბერილი.   | 78  | გუნდავატი.                        |
| 49 | ბეტურა.   |     | დ.                                |
| 50 | ბზემკალი.   | 79  | დათვისბაბა.                       |
| 51 | ბლაგვი.   | 80  | დათვისსაგებელა.                   |
| 52 | ბლენინარა.  | 81  | დათვისთხილა, დათოსილა.            |
| 53 | ბოკელი.   | 82  | დათუმსხალა.                       |
| 54 | ბოკვი, კორაფი.  | 83  | დათვის-ლოღო, სმლის სა-<br>წომელი. |
| 55 | ბორობანი.   | 84  | დანდრანუკა.                       |
| 56 | ბრაწი, გრაკლა.  | 85  | დარუზილშიდი.                      |
| 57 | ბრინჯისსე, სეიარდა.                                   | 86  | დეკურა, დეცეტსლა.                 |
| 58 | ბრუჟი.  | 87  | დეკა.                             |
| 59 | ბრუენა.   | 88  | დელა.                             |
| 60 | ბუმბულა.  | 89  | დეგრა.                            |
| 61 | ბუმლა.  | 90  | დეგო.                             |
| 62 | ბურბურა, ზირქექა.                                     | 91  | დეკა, დიჟა.                       |
| 63 | ბურიზა, ბეტური.                                       | 92  | დეკლურა.                          |
| 64 | ბურჩხა.   | 93  | დეულუმო.                          |
| 65 | ბუსტელი.  |     | ე.                                |
| 66 | ბუსუსიანიბაღასი.                                      | 94  | ეგირი, კოთხუვი.                   |
| 67 | ბუსუსტანა.  | 95  | ეგომოხ.                           |
| 68 | ბუსმიხაკა, თაკვისურა,<br>კათალიკოზა,                  | 96  | ეკალი-ფურკვი.                     |
| 69 | ბუსტალელივი.<br>ბ.                                    | 97  | ეკალმესა.                         |
| 70 | განდამრიდა.   | 98  | ეკალ-მკალა, ეკალა.                |
| 71 | გესტიანი, ჩანთიანი, აზუტ-<br>რაკი.                    | 99  | ენჯუკარი.                         |
| 72 | გობისცხვირა.  | 100 | ერბოიანა.                         |
| 73 | გოდარა.   | 101 | ერწო.                             |
| 74 | გონგოლა.  | 102 | ესარონი.                          |
|    |   |     | ე.                                |
|    |   | 103 | ვასისძირა.                        |
|    |   | 104 | ვანდაკანათა.                      |

- |     |  |     |                           |
|-----|--|-----|---------------------------|
| 105 | კანცის-წვეკა.                          | 136 | თაფლუჭი.                  |
| 106 | ველის-ურდელა.                          | 137 | თელამუში.                 |
| 107 | ვენკვი, რსტის.                         | 138 | თერძია, თერძუნი, თერძ     |
| 108 | ვევილხისი, ჭილი, ირსინახ.              |     | ძოხი, ლოპინარძი.          |
| 109 | ვირის-გვერდა.                          | 139 | თერა.                     |
| 110 | ვირის-ბიტნა.                           | 140 | თივაქსარა.                |
| 111 | ვირის-ტვერთა.                          | 141 | თითმაკალი, თუთ მაკალი.    |
| 112 | ვისხლავი, უსუნი.                       | 142 | თინთიკი.                  |
| 113 | ვიში, ვიშა.                            | 143 | თობაღასი.                 |
| 114 | ვიტრანა.                               | 144 | თომი.                     |
| 115 | ვუნდიადი.                              | 145 | თორძოხი, თერძუნი, თერძ    |
|     | ს.                                     |     | ძია, ლოპინარძი.           |
| 116 | ზანკანდი.                              | 146 | თოფი, სეურთა.             |
| 117 | ზათრანა, კრკო.                         | 147 | თუნთის-ჭეძი, ჭაჭახი.      |
| 118 | ზეთის-სე.                              | 148 | თურბითი.                  |
| 119 | ზენტესი.                               | 149 | თუთმაკალი.                |
| 120 | ზერხო, ზრჯაკელი, რჯიო-<br>კი, ზრჯიოკი. | 150 | თხილი-ბერძული.            |
| 121 | ზელა.                                  |     | ო.                        |
| 122 | ზირაკი, კულაკი.                        | 151 | იაკოსტა.                  |
| 123 | ზირიშვი.                               | 152 | იარსი.                    |
| 124 | ზილთაროხი, მამალი.                     | 153 | იელატი.                   |
| 125 | ზოლინჯი.                               | 154 | იკელიკი.                  |
| 126 | ზოხინ.                                 | 155 | იპინთი.                   |
| 127 | ზრახის-ენა.                            | 156 | ინხლა, სნხლა.             |
| 128 | ზღვის-ეურძენა.                         | 157 | ირსინახ, ვივილხისი, ჭილი. |
|     | თ.                                     | 158 | ირძის-ბაწარა.             |
| 129 | თავს-წვეკეტელა.                        | 159 | ირძის-ენა.                |
| 130 | თავმძალა.                              | 160 | ისეურძი.                  |
| 131 | თავშავა.                               |     | ჭ.                        |
| 132 | თავრეტელა.                             | 161 | კათალიგოზა.               |
| 133 | თაღისა.                                | 162 | კახის-საკუნეტელა.         |
| 134 | თამელი.                                | 163 | კახის-საწველა, შათარა.    |
| 135 | თაფლინდი.                              | 164 | კაკულა.                   |



- 165 კალანოხი, ბელეკონი, ტეა 198 კონია.  
 რკინთა, ჩათლაუეხი, სერკინა. 199 კორილა.  
 166 კალეიქი, საკასაროს. 200 კორაფი, ბაკვი.  
 167 კანაფო. 201 კოფა.  
 168 კანიაური. 202 კოწისა.  
 169 კარწუძელი. 203 კინი.  
 170 კანკეტი. 204 კრკო, ზაფანანა.  
 171 კანუტა. 205 კუდბეწვა.  
 172 კანუეტი-ბაღასი. 206 კულა-  
 173 კატა-ბარდა. 207 კულავი, ზინავი.  
 174 კატანიტნა. 208 კულუმბური.  
 175 კატის-ფეხა. 209 კუნკრუსელა.  
 176 კატის-ფეხა. 210 კუროს-თავი, ტატაში, ნა-  
 177 კატის-ფურქნა. რიდიდი.  
 178 კატის-ძუძუ. 211 კურნა.  
 179 კატ-კატო. 212 კუმროა, კუმროზი.  
 180 კეჟერა-მხალი. 213 კუმტობანის-სე, პირიდქა-  
 181 კვადტი, ქატვი. სიონ.  
 182 კვინიზი. 214 კუჭკუჭა.  
 183 კინამო. ლ.  
 184 კინვრიჭა. 215 ლაზა.  
 185 კინკავა. 216 ლაქაში.  
 186 კინქვა. 217 ლეკუსა.  
 187 კიპრი, კვპრი. 218 ლეშურა.  
 188 კირკიტი, კინაზი, ყამბრო. 219 ლისი.  
 189 კლდის-ვაშლა, უკვდავა. 220 ლომის-სებილა.  
 190 კლდის-დუმი, ყარი-ვარდა. 221 ლომის-ფეხა.  
 191 კლდის-მერსენი. 222 ლანინარი, თერძია, თერ-  
 192 კლერტი. ძუსა, თარძოზი.  
 193 კნაზი, კირკიტი, ყამბრო. 223 ლოსტაკო.  
 194 კოდრიენა, სოხბის-მკერდა. 224 ლუკუსო.  
 195 კოთხუჯი, კირი. 225 ლუკუფსა, სეტრელა.  
 196 კოკო-მყავა. მ.  
 197 კოლინჯანი, მკლავ-წიწელა. 226 მახრა.

- |     |                          |     |   |
|-----|--------------------------|-----|---|
| 227 | მაგრილობელი.             | 261 | მწვერის-ოვესა.                          |
| 228 | მადლოში.                 | 262 | მკნავი.                                 |
| 229 | მათოთი, შსამაბალასი.     | 263 | მხალი წოხნარა.                          |
| 230 | მაკროტი.                 | 264 | მხალ-შავა.                              |
| 231 | მაშობელი.                | 265 | მჯინი.                                  |
| 232 | მანაშა.                  |     | ნ.                                      |
| 233 | მარიაშ-ბალასი.           | 266 | ნავროტი.                                |
| 234 | მართული, შაბუ.           | 267 | ნარდი.                                  |
| 235 | მარმიჭი.                 | 268 | ნაყვი.                                  |
| 236 | მატუკი.                  | 269 | ნარდიდი, კურახ-თავი, ტა-<br>ტაში.       |
| 237 | მაქოსლანა, ძირმაგარა.    | 270 | ნარტყცხლა.                              |
| 238 | მახიტელა.                | 271 | ნეგო.                                   |
| 239 | მაწავი.                  | 272 | ნესეზალასა.                             |
| 240 | მანა.                    | 273 | ნიახურა.                                |
| 241 | მაწმუდა.                 | 274 | ნიუკა, ქალაკოდა.                        |
| 242 | მკლის-სოროსა.            | 275 | ნიძლია.                                 |
| 243 | მდგნალი.                 | 276 | ნოსოლი.                                 |
| 244 | მესხენი,                 |     | ო                                       |
| 245 | მეტეჭა, ეკალ-ძვალა.      | 277 | ოდელა.                                  |
| 246 | მეტეჭა.                  | 278 | ოდურეჭჭრი.                              |
| 247 | მვიწნიონი, ძრუტი.        | 279 | ოთხ-ურნი.                               |
| 248 | მთის-ჩადუნა.             | 280 | ოლე, შანტა-თეშტი.                       |
| 249 | მიკონის-მცენარე.         | 281 | ონტკიფა,                                |
| 250 | მიწის-ძახველა.           | 282 | ონჭო.                                   |
| 251 | მიწის-საკეველა.          | 283 | ოსტრიზონი.                              |
| 252 | მელავ-წიწელა, კოლინჯანი. | 284 | ოპრიონი.                                |
| 253 | მოდეკა.                  | 285 | ოროერი.                                 |
| 254 | მოცხარნი.                | 286 | ორჯიოკი, არჯიოკი, არჯაკა-<br>ლი, ზერნო. |
| 255 | მუაკელა.                 | 287 | ოქროს-ცოცხი.                            |
| 256 | მსუქანა.                 | 288 | ოსტერა.                                 |
| 257 | მრუტი, მვიწნიონი.        | 289 | ოსტის, კენკვი.                          |
| 258 | მუნია.                   | 290 | ოუსურნელა.                              |
| 259 | მურტი, მჯინისი.          |     |   |
| 260 | მხსავი.                  |     |   |

- 291 ოფი.  
292 ოშიშა, ოშიქის, ოშიშია.  
    ჰ.  
293 ზაკვრადი.  
294 ზანტა-ფშატი, ოლე.  
295 ზივრიდიონ.  
296 ზირ-ბამბა.  
297 ზირბანელა.  
298 ზირბანელა.  
299 ზირი-დექსიონი, კუშტო-  
    ბიანის-სე.  
300 ზირქვეტა, ბურბურა.  
301 ზირშეუსა.  
302 ზირწმინდა.  
303 ზიტო, ზიტი.  
303 ზიტუნი.  
305 ზლადონიო.  
306 ზრეკნა.  
307 ზუმუელა.  
    ჟ.  
308 ჟუნჯრუკი.  
    ს.  
309 საბარკი.  
310 საგალი, ძირნაოტი.  
311 საგველა.  
312 სადაფა.  
313 სათითურა.  
314 საკასაროხ, კალკიქსი.  
315 სალდა.  
316 სამეე.  
317 სამწკახო.  
318 სანანდარი.  
319 სანთელა.  
320 საროხ-უკავილი.  
321 სატკებურა, მინდვრის სადაფა.  
322 სიდირიტიდონ.  
323 სიონჯი, სოლინჯი,  
324 სიზინოხ.  
325 სეუნელი.  
326 სოლინჯი, სიონჯი.  
327 სოუდა.  
328 სოდდა.  
329 სზანძელი.  
330 სურვა.  
331 სუდა—შკრივა.  
332 სულა.  
333 სულეფი.  
334 სურვანდის ბალახი.  
335 სურვა.  
336 სუსამბარი.  
337 სჭინოა.  
    ტ.  
338 ტაგანა.  
339 ტატაში, კურონთავი, ნარა-  
    დიდი.  
340 ტაყტაყა.  
341 ტენცო, წელის-პიტნა.  
342 ტერეკინთო, ბელეკონი.  
    ხათლაყუჩი, კაღანოხი, სერკი-  
    ნა.  
343 ტიტა.  
344 ტიტები.  
345 ტოლევიზი.  
346 ტუკი.  
347 ტურას-სეუჯი.  
348 ტუის-ლეკვი.  
349 ტეიურა.

- |     |                        |     |                                   |
|-----|------------------------|-----|-----------------------------------|
|     | უ.                     |     | ქ.                                |
| 350 | უგრესელი.              | 381 | ქათალიგოცა.                       |
| 351 | უდი.                   | 382 | ქათმის კუჭკუჭ.                    |
| 352 | უელი.                  | 383 | ქალაგოდა, ნიუგა.                  |
| 353 | უსანი.                 | 384 | ქალიცოდა.                         |
| 354 | უკანთო.                | 385 | ქაღბანა.                          |
| 355 | უკადრისა, ძალღის-ენა.  | 386 | ქარაქენძა.                        |
| 356 | უკაჭდავა, კლდის-ვამდა. | 387 | ქაცვი, კვადცა.                    |
| 357 | უკუღმა-ნაზარდი.        | 388 | ქაცვაცხი.                         |
| 358 | ულხო.                  | 389 | ქვამუხა.                          |
| 359 | უნდი,                  | 390 | ქვედგეტი.                         |
| 360 | ურთხლი, სავი.          | 391 | ქვეშნი-გუზისა.                    |
| 361 | ურშია.                 | 392 | ქვეშის-გული.                      |
| 362 | ურო, ურნალი.           | 393 | ქვის-საცხისა.                     |
| 363 | ურტი.                  | 394 | ქვრიძა.                           |
| 364 | ურტუხუნა.              | 395 | ქინძი-ჯოჯა.                       |
|     | ფ.                     | 396 | ქინძამანუკა.                      |
| 365 | ფაძიფარა.              | 397 | ქირშიძანი.                        |
| 366 | ფარფიონი.              | 398 | ქოქი.                             |
| 367 | ფანქა.                 | 399 | ქრთილი.                           |
| 368 | ფელამბარ, ღლაჯი.       | 400 | ქრისტესბუჭკდა.                    |
| 369 | ფიკია, ფუკია.          | 401 | ქრისტეს-თვალა.                    |
| 370 | ფისარუა, მაკიფია.      | 402 | ქრისტესსელა.                      |
| 371 | ფოთოთი.                | 403 | ქსერქი.                           |
| 372 | ფოლიო.                 | 404 | ქუღბედა.                          |
| 373 | ფოლორცის ბაღასი.       | 405 | ქუღუნა.                           |
| 374 | ფორსკუნა.              | 406 | ქურქუმბ.                          |
| 375 | ფოსკურა, ტუსტი.        | 407 | ქურულა.                           |
| 376 | ფოფრი.                 |     | ღ.                                |
| 377 | ფუკია, ფიკია.          | 408 | ღელაღუნი, ღელაღუნტა.              |
| 378 | ფურისქენა.             | 409 | ღვედგეტი, ღორტკეტი.               |
| 379 | ფუსალი.                | 410 | ღვინა-ღვინა.                      |
| 380 | ფხისილი, ფხილი.        | 411 | ღიმა, ღიჭმანტკელა, სნკე-<br>ლოცა. |

- 412 ღიჭა.  
413 ღორტაპი, ღაქაპი.  
414 ღრინჭა.  
415 ღრინჭა.  
    ჟ.  
416 უამბრო, კნაპი, კირკიტა.  
417 უანის-მხალი.  
418 უარი-ვარდა, კლდის-ღუმს.  
419 უარდელი.  
420 უაუანოვარა.  
421 უაუანო.  
422 უაუანო რქიანი.  
423 უაჭუჭა.  
424 უავის-ჭანგა.  
425 უავის-კმალა.  
426 უავის-ფონსილა.  
427 უავის-წამალი.  
428 უანცალა.  
429 ულარტი.  
430 ურდელი, ხახი.  
    ჟ.  
431 შახუ, მართელი.  
432 შახ ბალახა.  
433 შახ-გიორგა.  
434 შახთარა, კაკბის-ხაწეწელა.  
435 შახ-თხილა.  
436 შახი-კურსვი.  
437 შახ-კაჭალა.  
438 შახ-წამალა.  
439 შახ-ფურცელა.  
440 შახ-ქრცხილა.  
441 შალარა.  
442 შალაფა.  
443 შალგი, შელგი.  
444 შაში.  
445 შაში.  
446 შაფთარი.  
447 შელგი, შალგი.  
448 შვითა.  
449 შმაგა.  
450 შოთხვი.  
451 შოლდო.  
452 შორაქანი.  
453 შტოპი.  
454 შხამა.  
455 შხამა-ბალახი, მათოთი.  
    ჩ.  
456 ხათლახუნი, ბელაქონი, ტე-  
    რეკინთო, კალანოხი, ხერკინა.  
457 ხალამგელა.  
458 ხანთიანი, ხაჭურაკი-გენტია-  
    ნა.  
459 ხაწეობილა.  
460 ხახრაკელა.  
461 ხახრუნი.  
462 ჩიტის-თახა.  
463 ჩიტის-ფურცქანა,  
464 ჩოდანო.  
465 ჩუბიხინი.  
    ც.  
466 ცერცვა.  
467 ცეცქა.  
468 ციხკარა.  
469 ციხის-ფურა.  
470 ცოცხობა.  
471 ცუდჭინჭამა.  
472 ცულის-პირა.  
473 ცუცუნა.

- 474 ცხენის-წამაღლა. 504 ჭანგბაღასი, ჯღრისტი.
- 475 ცხენის-მაკებრია. 505 ჭარბატყლა.
- 476 ცხრა-ტყავა. 506 ჭარყლა.
- d. აღმებრტყვა. 507 ჭაქოსი, ტუთუნის ჭეშვი.
- 477 ძაღლის-ენა, უჯღრისა. 508 ჭაუკა.
- 478 ძაღლის-გუბილა. 509 ჭავი.
- 479 ძაღლის-ნიორა, ცხენის-კბი- 510 ჭიკარტი.
- ლა. 511 ჭილი, კვიელოსი, იოსხაღას.
- 480 ძაღლის-ქინძა. 512 ჭიორა.
- 481 ძირ-მაგარა, მაქო-საღაია. 513 ჭიუკა, ჭაუკა.
- 482 ძირნაოტი, საგაღი. 514 ჭკანკანტი.
- 483 ძირყვიითუღა. 515 ჭკიკვიტა, ჭკუჭკუჭა.
- 484 ძირწითელა. 516 ჭხავი.
- 485 ძუძელა, წითელა. 517 ჭორტანა.
- 486 ძურწა. 518 ჭოჭუნა-ბაღასი.
- 487 ძუძუ-მაყვადი. 519 ჭულანძარი.
- 488 ძროხის-ენა. 520 ჭუჭკუჭუტა, ჭკიკვიტია.
- წ. 521 ჭყორტოტი.
- 489 წითელა, ძუძელა. ს.
- 490 წინაბეკა. 522 ხაკარტა.
- 491 წიწილკურა. 523 ხაზაზა.
- 492 წიწმატა. 524 ხასი, ყრდელი.
- 493 წორა. 525 ხაჭიჭორა.
- 494 წოხნარი-მსაღი, ბაღასაკარდი. 526 ხასუნა.
- 495 წელის-წიწმატა, ბაღასაკარდი. 527 ხე-ბაღასა.
- 496 წელის-ახეჩქვა. 528 ხე-ბარდა.
- 497 წელის-მათოთა. 529 ხე-გემრა.
- 498 წელის-პიტნა, ტენტო. 530 ხეთაუფაღა.
- 499 წელის-დიკა. 531 ხე-კამა.
- 500 წელის-ნიასური. 532 ხე-კატა.
- ჭ. 533 ხელ-თეთრი.
- 501 ჭაკუნტელი. 534 ხე-რეკანდი.
- 502 ჭანგა. 535 ხე-რეკინა, ჩათლაყუჩი, ბეღე-  
კონი, ტერეკინთო, კაღასნახი.
- 503 ჭანჭური.

536	სეაუარდა, აგაკისსე.	105	552	კარისკებილა.	171
537	სეურუა, თოფი.	104	553	კოფა.	174
538	სეშიშეელი.	103		ჭაგუტ.	171
539	სეაწიწვი, ბლენცარი.	105	554	ჭაგრცხილა.	
540	სეჭრელა, ლუკუფსა.	106	555	ჭადაგარი.	171
541	სინატელი.	107	556	ჭაშეკუტა.	171
542	სმლისსაწოთოქელა, ღათვის	115	557	ჭირძისი.	171
	ღოდო.	116	558	ჭიქურა.	
543	სოერა.	117	559	ჭისურა.	181
544	სოზიკა.	118	560	ჭმერკი.	181
545	სოსბისსაკენკელა.	118	561	ჭორილა.	181
546	სოსბისსეულა.	118	562	ჭორისტერვა.	181
547	სოსბისსეკრდა, კოდრიენა.	118	563	ჭოსიო, ეკანძელა.	181
548	სუნწი.	117	564	ჭლარდლა.	181
549	სუსასურმა.	116		ჭ.	181
	კ.	115	565	ჭალილა.	181
550	კარისსეუბლა.	107	566	ჭულბაი, ულბო.	181
551	კარისსელიქა.	106			

Грузинскія названія видо́въ растеній, которыхъ я не могъ опредѣлить.

მ ს ხ ლ ი.

- 1 ბორბაღა.
- 2 გვერდწითელა.
- 3 გულახი.
- 4 თაჯრუჯული.
- 5 მადანინისა.
- 6 მილახუერი.
- 7 მკათათუსა.
- 8 საიკანობო.
- 9 საყვითლია.
- 10 უბწითელა.
- 11 სეჭეჭური.

კ ა შ ლ ი.

- 1 თურაშული.
- 2 მყაღო.
- 3 რეკაზბეგი.
- 4 სამეფო-კაშლი.
- 5 სირმა-კაშლა.
- 6 ქაშა-კაშლი.
- 7 ყარყარა.
- 8 შაქარ-კაშლა.
- 9 მუქე-კაშლა.
- 10 სომანდული.

ა ტ ა შ ი.

- 1 ტაკაზური.

- 2 კაშლატაძა.
- 3 საპობი, საჩხეხი.

ყ უ რ მ ე ნ ი.

- 1 აკიდო.
- 2 ბუდეშური.
- 3 განჯური.
- 4 დღუნდღუ.
- 5 თაკვერა.
- 6 თითა.
- 7 კამური.
- 8 კიშური.
- 9 კუნძა.
- 10 მსკევადური.
- 11 მტკვანდიდი.
- 12 მტვივანი.
- 13 მწვანე.
- 14 ზუმულა.
- 15 რქაწითელი.
- 16 ხაახი.
- 17 საყენა.
- 18 საყერავი.
- 19 სვანური, შონური.
- 20 სვიჯა.
- 21 ტრედის-სეკსა.
- 22 უჩაში.



- 23 ქიშურნი.
- 24 ღორის-თკალა.
- 25 შავი.
- 26 შონური, სვანური.
- 27 ჩიტის-თკალა.
- 28 ჩხაკი.
- 29 ძაღლიარჭამა.
- 30 ჭითაში.
- 31 ჭიტიღური.
- 32 ჭუმუტა.
- 33 ხაჭანდი.
- 34 ხარის-თკალა.
- 35 ხემსუ.
- 36 ჯანანური.
- 37 ჯანი.

- 2 შავი.
  - 3 ჭროლა, ხაჭა.
- ჭ უ ს უ დ რ.
- 1 გოგრა.
  - 2 თეთრი.
  - 3 წითელი.
- ჭ ღ ი ა გ ი.
- 1 ალუნა.
  - 2 დამასხი, კორკიმელი.
  - 3 კაკვინარი.
  - 4 კორკიმელი, დამასხი.
  - 5 მანტქლა.
  - 6 რტური.
  - 7 უმუნა.
  - 8 ღორქლიავა, შაკქლიავა.
  - 9 ღორღორღი.

ჯ ე ლ ვ ი.

- 1 შავი | ზავსულისა ჯ
- 2 თეთრი | შემოდგომისა.
- 3 გუდალევი.
- 4 მსტოვარი.
- 5 ტყის-ლევი.
- 6 ჩიტის-ლევი.

- 10 ყვითელი-ქლიავი.
- 11 შაკქლიავა, ღორქლიავა.
- 12 წითელი-ქლიავი.
- 13 ჭანჭური.

ნ ე ს ვ ი.

- გ რ ე შ ი.
- 1 მალაჩინი.
  - 2 მუაკე.
- ზ ა ღ ი.
- 1 ბალაძეა.
  - 2 გოგრაბაღი.
  - 3 თეთრბაღი.
  - 4 კახაბაღი.
  - 5 შავი ბაღი.

- 1 დასტამო, ზუმუნა.
- 2 დუთმა.
- 3 გოგრაბაღი.
- 4 თეთრბაღი.
- 5 თურაჭი.
- 6 მუხარბაღი.
- 7 რამიში.
- 8 სასამთრბაღი.
- 9 ზუმუნა, დასტამო.

თ უ თ ა.

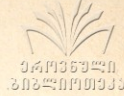
- 1 თეთრი.

ღ რ ბ ი რ.

- 1 ზღვის პირის-ღობი.
- 2 თეთრი ღობი.
- 3 გუტი ღობი.

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 4 მამა ღობიო.                      | ტირიფი.              |
| 5 მიწის ღობიო.                     | 1 ბორბანტი.          |
| 6 რუსული ღობიო.                    | 2 კატატირიფი.        |
| 7 ტემა ღობიო.                      | 3 მანა.              |
| 8 ქონა ღობიო.                      | 4 მარნეული.          |
| 9 ყვითელი ღობიო.                   | 5 მდგნალი, მდგნაძი.  |
| 10 შრამანა ღობიო.                  | 6 ნერგი.             |
| 11 წითელი ღობიო.                   | 7 ქენძი.             |
| ჭერძი.                             | 8 ქეწი.              |
| 1 ადამიანის.                       | ხური.                |
| 2 ადამიანის.                       | 1 ასლი.              |
| 3 გარგარი.                         | 2 ასალთესლი, დიკა.   |
| 4 დარანდი.                         | 3 დიკა, ასალთესლი.   |
| 5 ყანა.                            | 4 წანდური, თავთუნი.  |
| კარდი.                             | 5 თავთუნი, წანდური.  |
| 1 თეთრი კარდი.                     | 6 მანა.              |
| 2 კლდის კარდი.                     | 7 ჭვავი.             |
| 3 მაისის კარდი.                    | ხაკი.                |
| 4 ნახრი, ნახარი                    | 1 ბობოქკა.           |
| ახილილი.                           | 2 ხახახა.            |
| 1 კარდის ფერი.                     | იასამანი.            |
| 2 თეთრი.                           | 1 თეთრი.             |
| 3 ლურჯი.                           | 2 ლურჯი.             |
| 4 ჭრელი.                           | ღომი.                |
| კუნელი.                            | 1 მოცოროზი.          |
| 1 შავი.                            | 2 ტიტვანი.           |
| 2 წითელი.                          | მანწყვი.             |
| ფემარტილი.                         | 1 მელის კაკალი.      |
| 1 ბალის-სემარტილი.                 | 2 უელი.              |
| 2 ტეის-სემარტილი.                  | ხაკი.                |
| ტუსტი.                             | 1 არეასოკო, სრამუნა. |
| 1 ტუსტისსე (ხეტუსტი.)              | 2 ბებრის-სოკო.       |
| 2 ტუსტი (ბალახი ყვავი-<br>ლოვანი). | 3 გველის-სოკო.       |
|                                    | 4 კალმანი.           |

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| 5 ლეხანა.                | 20 სოკოპიძეილა.       |
| 6 მარქვალისკური, ნიუკა.  | 21 სოკოპიძისა.        |
| 7 მახლო.                 | 22 ტრედა.             |
| 8 მკლისსოკო.             | 23 ტყურბულა.          |
| 9 მერცხლისსოკო.          | 24 ფქვილა.            |
| 10 მინდვრისსოკო.         | 25 ღარიღონა.          |
| 11 ნაფეტვარს             | 26 ყურასოკო.          |
| 12 ნიუკა, მარქვალისკური. | 27 ყურჭატა.           |
| 13 ნოშო.                 | 28 შსამასოკო.         |
| 14 შიღვილა.              | 29 წეროსსოკო.         |
| 15 რძინა.                | 30 წეროსწვივა.        |
| 16 ხადამოწვიტე.          | 31 წითელკაბა.         |
| 17 ხანელბულა.            | 32 ჭკადუსსოკო.        |
| 18 ხილისსოკო.            | 33 ხისსოკო.           |
| 19 სოკოამჭადა.           | 34 ხრამუნა, არყასოკო. |



### ПОПРАВКИ и ДОБАВЛЕНИЯ.

Послѣ напечатанія составленнаго мною *«Латинско-Русско-Грузинскаго Ботаническаго словаря»* въ „Запискахъ Кавказскаго Общества сельскаго хозяйства“ (№№ 1, 2, 3 и 4), сдѣланы мною нѣкоторыя исправленія и дополненія.

При окончаніи печатанія этого словаря, я счелъ нужнымъ указать на эти исправленія и дополненія, тѣмъ болѣе, что я и въ предисловіи къ этому словарю говорилъ, что буду продолжать трудъ свой и для этого я просилъ и прошу всѣхъ, содѣйствовать мнѣ своими дѣльными замѣчаніями, свѣдѣніями и матеріалами для дальнѣйшихъ работъ по продолженію труда по этой-же части, а равно и по минералогіи и зоологіи, присылая таковыя (не въ Кутаисъ, какъ сказано въ предисловіи), а въ гор. Тифлисъ, домъ Артазова, Рафаилу Давидычу Эристову.

Вотъ новыя исправленія и дополненія.

Изъ отдѣла, подъ рубрикою: *„Словарь растений, вѣрно и положительно (по моему) опредѣленнымъ“*, надобно вовсе исключить (какъ ошибочныя) названія, подъ №№ 4, 170 и 214-мъ.

Въ томъ-же отдѣлѣ слѣдуетъ прибавить слѣдующія дополнительные названія: въ № 241 — *კატანკვერს* (гур.); въ № 263 — *ხობტაბელს* (гур.); въ № 366 — *უკვობ-ლობობ* (гур.) и уничтожить слова: въ № 373 — *მბყვრს* (гур.); въ № 316 — *Acetosella L.* и въ № 351 — *ცხენ-კბოლს*.

Въ отдѣлѣ, подѣ рубрикою: «Словарь растенійамъ, вѣрность опредѣленія которыхъ подвержена еще нѣкоторому сомнѣнiю», надобно выключить вовсе названія, подѣ №№ 12, 18 и 21, потому-что они, уже опредѣлены, послѣ того, точно.

За тѣмъ, нужно внести въ надлежащія, по алфавиту, мѣста, слѣдующія, вновь и вѣрно опредѣленные мною названія растеній:

№№ вновь  
опредѣленныхъ растеній.

1. *Acorus calamus* L.—Лиръ, Иръ, კობხუა (груз.)  
კობხუა, კობი (груз.).
2. *Balsamodendron Myrrha* L. et Kunth.—Мирра.  
Гумми.—ბუნი ხუხუნი (груз.).
3. *Bubon Galbanum* L.—Галбанъ. (фарм.) ქაღანს  
(груз.).
4. *Calamus aromaticus* (фарм.) Лиръ, Иръ.—კობ-  
ხუა (груз.) კობხუა, კობი (груз.).
5. *Cantalupo Hort.*—*Boule de Siam.*—Канталупка.  
ღებჯაბი (груз.).
6. *Cicuta aquatica* (фарм.), *Cicuta virosa* L. Вѣха.  
ღრასუკელა (груз.).
7. *Colocynthis vulgaris.*—Колоцинтъ. ჰუმუელა (კასი)  
(гур., имер. и мингр.).
8. *Cynosurus coeruleus* L.—Гребенчатая трава. —  
თბიბუელა (гур. и мингр.).
9. *Diospyros Ebenum* L.—Черное дерево. ევადმუს  
(груз.) (სეშა, შიბი).
10. *Farfara* (фарм.) *Tussilago farfara* L. Подбѣлъ,  
Мать и Мачиха.—ვირისტეფოსა, ჯიფისტეფოსა  
(груз.).
11. *Galantus nivalis* L. Млекоцвѣтникъ, — ცხენის-  
კბილა (гур.).

12. *Helleborus orientalis* Lamk.—Видъ чемерицы.  
ხარბილიძის (груз.).
13. *Jalappa* (Фарм.), *Jromea Purga* Wend.—Яла-  
па. ხაჯაძის (груз.).
14. *Lithospermum tinctorum*. *Alkana*. — Алякана.  
ვაკაჯუა (груз.). (груз.).
15. *Melissa officinalis* L.—Мелисса. ბარამბო (груз.,  
гур. и имер.).
16. *Nardostachys jatamansi* DC. — Нардъ. ხარდო  
(груз.).
17. *Nigella sativa* L.—Чернушка. შაკაკაქა (гур.).
18. *Nux vomica* (Фарм.) *Strychnos Nux vomica* L.  
Цѣлибуха. ქებუღას, ვაკაკიშაძის (груз.).
19. *Ryrophorum salicifolia* L. — Лоховая груша.  
პოტეგის (груз.).
20. *Rumex Acetosella* L.—Сорочій Щавель. კაკალ-  
მუკას (груз.).
21. *Secleria coerulea* Ard. Syn.—Гребенчатая тра-  
ва. თრინიკუღას (гур. и мингр.).
22. *Strychnos Nux vomica* L.—Цѣлибуха. ქებუღას,  
ვაკაკიშაძის (груз.).
23. *Tussilago farfara* L. *Farfara* (Фарм.). Подбѣлъ,  
Мать и Мачиха. ვინისტეკოვას, ჯინისტეკოვას  
(груз.).
24. *Verbascum Thapsus* L. et *thapsiforme* L.—Цар-  
ская свѣча. ხარალს უჩისკოლო (груз.).

№№ вновь опредѣл. растений.		№№ вновь опредѣл. растений.	
Алякана.....	14	ვაკაჯუა .....	14
Вѣха.....	6	ბარამბო .....	15
Галбанъ.....	3	დასტამბო.....	5
Гребенчатая трава..	8, 21	კაკალი .....	1, 4
Гуми.....	2	კალამუკას .....	9

Иръ.....	1, 4	ვირისტეჭრფა.....	10, 23
Канталупка.....	5	თრისეკუდა.....	8, 21
Колоцинтъ.....	7	კოთხეკვი.....	1, 4
Лиръ.....	1, 4	კოთხეკვი.....	1, 4
Лоховая груша.....	19	კოკომეკვა.....	20
Мать и Мачиха....	10, 23	მურისუნეკლი.....	2
Мелисса.....	15	ნანდი.....	16
Мирра.....	2	პეტუნა.....	79
Млекоцвѣтникъ.....	11	პუმპულა.....	7
Нардъ.....	16	ხარხეკვილი.....	24
Подбѣлъ.....	10, 23	ქალბანა.....	3
Царская свѣча.....	24	ქუბულა.....	18, 22
Цѣлибуха.....	18, 22	ღრინჯვეკლა.....	6
Чемерицы водъ.....	12	ქვაკონწყამლა.....	18, 22
Черное дерево.....	9	შაკეკელა.....	17
Чернушка.....	17	ხალბანა.....	13
Щавель сорочій.....	20	ცხენის-კბილა.....	11
Яланина.....	13	ხარის-ძირა.....	12
		კოვირისტეჭრფა.....	10, 23

Такимъ образомъ изъ списка не опредѣленныхъ растений должны быть исключены слова, вошедшіе въ настоящее добавленіе и его алфавитъ.

Кн. Р. Эристовъ.

## ПОГРЪШНОСТИ.

### ცთომილებანი.

Напечатано.	სლვდუეტჲ ჩიტაჲ	Стран.	Строч.
კუთსკეპში . . . . .	კუთსკეპში . . . . .	2.	28
უყწჳიშნო . . . . .	სყწჳიშნო . . . . .	9.	28
ვწჳ ჴუთაისწ . . . . .	ვწჳ ტიფლისწ . . . . .	10.	19, 20
მსწჳიანკეპსწ . . . . .	მსწჳიანკეპსწ . . . . .	11.	16
Amomun . . . . .	Amomun. . . . .	12.	21
სწჳკუწიას . . . . .	სწჳკუწიას . . . . .	13.	10
Zeylonicum. . . . .	Zeylonicum. . . . .	16.	23
სმიღას . . . . .	სმიღი . . . . .	20.	10
Gossypium herbaceum . . . . .	Gossypium herba- ceum L. . . . .	20.	28

(jasminium fruticans L. надобно переставить послѣ ал-  
фавита I.) . . . . . 21. 13

juglans regia L. . . . .	Juglans regia L. . . . .	21.	24
juniperus communis L. . . . .	Juniperus communis L. . . . .	21.	26
ქსლჳკეღას . . . . .	ქსლჳკეღას . . . . .	22.	6
საგუს . . . . .	საგუსი . . . . .	22.	26
Rchd . . . . .	Rchb. . . . .	25.	16
კასხაზღი . . . . .	კასხამზღი . . . . .	28.	4
Sesamum orientale L. . . . .	Sesamum orientale L. . . . .	31.	12
ცხკვირის სტეკელას . . . . .	ცხკვირის სტეკელას . . . . .	32.	24
23 . . . . .	23, 117, 374. . . . .	42.	13
240 . . . . .	240, 331 . . . . .	42.	26

გაქმნილი  
5250-20



II

361. . . . .	360 . . . . .	43. 32
244. . . . .	245 . . . . .	48. 7
257. . . . .	256, 257 . . . . .	48. 16
<i>ამბეე</i> . . . . .	<i>Бамбее</i> . . . . .	52. 2
2 5. . . . .	265 . . . . .	55. 6

На 55-й страницѣ, между 20-ю и 21-ю строка-  
ми пропущены слова: *სხაგურია, ძაღლის-ქინძა,* } 20  
*კბირილა, ქამენია.* 33, 202. . . . . } 55 } 21

<i>ხარდი</i> . . . . .	<i>ხარდი</i> . . . . .	57. 30
170, 190. . . . .	190 . . . . .	2 столб. 58. 6
44, 122 . . . . .	44, 221. . . . .	1 столб. 58. 31
75 . . . . .	74. . . . .	1 столб. 59. 1
<i>ცემეძა</i> . . . . .	<i>ცემეძა</i> . . . . .	2 столб. 60. 10
<i>ძაქინდოლი</i> . . . . .	<i>ძაქინდოლი</i> . . . . .	2 столб. 60. 14
134. . . . .	136 . . . . .	2 столб. 62. 12
<i>ჭიკუხული</i> . . . . .	<i>ჭიკუხული</i> . . . . .	1 столб. 62. 21
150. . . . .	156 . . . . .	1 столб. 63. 2
<i>ეომური</i> . . . . .	<i>ეომური</i> . . . . .	2 столб. 63. 19
250. . . . .	290 . . . . .	2 столб. 63. 33
44, 122. . . . .	44, 221. . . . .	2 столб. 65. 20
242. . . . .	243. . . . .	2 столб. 66. 7
<i>ძისწყარა</i> . . . . .	<i>ძისწყარა</i> . . . . .	2 столб. 83. 25
<i>კბინ</i> . . . . .	<i>კბინი</i> . . . . .	84. 18

## О В Ъ Я В Л Е Н І Е .

По постановленію Совѣта Кавказскаго Общества Сельскаго Хозяйства, въ засѣданіи его 9 января 1873 года, рѣшено: протоколы Общества печатать отдѣльно и разсылать членамъ Общества бесплатно, «Записки» же Общества выдавать членамъ за плату, которая будетъ поступать въ суммы Общества, вестись будетъ ей особый счетъ и изъ ней можетъ быть производимъ расходъ на уепленіе средствъ по изданію «Записокъ», такъ какъ при отдѣльномъ печатаніи протоколовъ отъ «Записокъ» должны увеличиться и расходы на печатаніе.

ЗАПИСКИ КАВКАЗСКАГО ОБЩЕСТВА СЕЛЬСКАГО ХОЗЯЙСТВА выходятъ каждые два мѣсяца, книжками отъ 5 до 7 печатныхъ листовъ.

**Цѣна за годовое изданіе**

**ТРИ РУБ. СЕР.**

СЪ ПЕРЕСЫЛКОЮ И ДОСТАВКОЮ НА ДОМЪ.

Подписка принимается: *исключительно* въ Канцеляріи Кавказскаго Общества Сельскаго Хозяйства, въ Тифлисѣ, въ собственномъ домѣ, въ Александровскомъ саду.



